

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 15 de mayo de 1970  
AÑO LXX. — Número 21.271

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 4 pesetas

ALLENDE GARCÍA-BÁXTER

## La mecanización ha sido el factor más importante en la mejora de la productividad agraria

En los años 1964-68, más de trescientas mil personas fueron trasvasadas del campo a otros sectores

### «Mecanizarse es rearmarse para la paz»

Sevilla, 15.—Durante el cuatrienio que sirvió de marco cronológico al primer Plan de Desarrollo Económico y Social, la población activa agraria pasó de 4.100.000 personas en el año 1964 a 3.800.000 en 1968, según informa el ministro de Agricultura en un artículo titulado «El reto de la mecanización», que hoy publica el diario «ABC» de Sevilla en un número especial dedicado a la maquinaria agrícola.

«Elo ha supuesto — escribe el señor Allende García-Baxter — la disminución de más de 300.000 personas del sector en los cuatro años de

referencia; y si bien es cierto que este fenómeno se ha atenuado posteriormente, parece indudable que el trasvase humano del campo a la ciu-

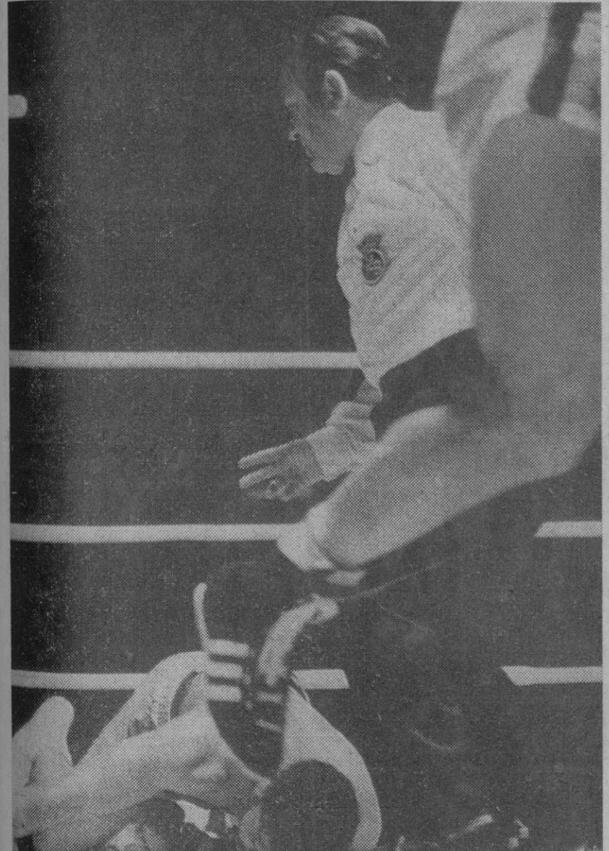
dad será una constante sobre la que habrá de acomodarse cualquier planteamiento futuro».

### INCIDENCIA POSITIVA

Agrega que la disminución de la mano de obra rural ha obligado al empresario agrícola español a acelerar la mecanización de sus explotaciones. «Podemos preguntarnos si tal proceso ha tenido incidencia positiva o negativa en nuestra agricultura. La respuesta es inequívoca desde el instante en que todos sabemos que la mecanización agraria ha sido el vehículo más importante para mejorar la productividad del campo, pues ha hecho posible que cada agricultor domine más hectáreas con una jornada de trabajo muy inferior a la tradicional de sol a sol; que cada hectárea labrada produzca más que antes; que la superficie dedicada a barbecho se reduzca, y que cada agricultor alimente a un mayor número de personas».

### Capacidad de adaptación

«En pocas palabras — resume el ministro — los agricultores españoles han demostrado en estos últimos tiempos su capacidad de adaptación a la falta de mano de obra y a la utilización cada vez mayor de nuevas y más perfectas máquinas. Han sabido hacer frente al «reto» del desarrollo económico, caracterizado por un descenso cada día más pronunciado en la población activa del sector y a un proceso tecnológico cuyos exponentes podemos sintetizar en dos órdenes de problemas: la creciente abundancia de equipo que se precisa para atender la explotación agraria, y el papel, año tras año más importante, del capital de maniobra frente al capital territorial». «Mecanizarse — termina el artículo — es rearmarse para la paz. Una paz cargada de promesas y constelada de realidades que constituye el más insoslayable y fecundo desafío a la inteligencia de los labradores españoles». —Cifra.



Madrid.—Unain noqueó a Charles Harris, el americano de extraordinarias dotes de danzarín, y el combate acabó, como todos, antes del límite y con más pena que gloria. Llegó el tercer asalto y Harris se acabó. El combate también.—(Foto Europa Press.)

## Apertura de mercados en Hispanoamérica a la maquinaria española

Reunión de los agregados comerciales de nuestras embajadas con empresarios nacionales

Madrid, 15.—Los agregados comerciales de España en diversos países latinoamericanos se reunieron últimamente con más de 50 empresarios españoles fabricantes de bienes de equipo, informa hoy un portavoz del Servicio Comercial de Bienes de Equipo.

La reunión tuvo lugar en los locales de «Sercoben» (Servicio Técnico Comercial de Constructores de Bienes de Equipo), bajo la presidencia de su director, don Enrique Kappel, y en ella tomaron parte los agre-

gados comerciales de España en Argentina, Brasil, Centroamérica, Chile, Paraguay y Uruguay, Perú y Bolivia y Venezuela. Estos agregados comerciales expusieron las posibilidades adquisitivas

de los países en los que están acreditados, régimen de comercio, aranceles, estudio de la balanza comercial y de pagos y participación de los bienes de equipo en el total de las importaciones de los países en cuestión. Asimismo informaron sobre las diferentes formas estatal y paraestatal o entidad privada.

Por su parte los empresarios plantearon diversas cuestiones relativas a las diferentes operaciones de exportación en curso y posibilidades de apertura de nuevos mercados, financiación de las ventas, etcétera.

Los agregados comerciales recomendaron que en el caso de que algún industrial se presente aisladamente a un concurso u oferta privada sería conveniente se ponga en contacto con la respectiva oficina comercial, ya que de ello no se derivan más que beneficios. —Cifra.

## CONVERSACIONES hispano-portuguesas

Ha terminado su trabajo el grupo de minas

Lisboa, 15.—En las conversaciones hispano-portuguesas sobre cooperación industrial, el grupo de minas prácticamente ha terminado sus trabajos, según informa la agencia de noticias portuguesa «Ani».

Ambas delegaciones presentaron proyectos para reforzar la colaboración entre ambos países para el desarrollo y acordaron la creación de grupos de trabajo en varios sectores específicos, que deberán presentar un informe al final de cada ejercicio anual.

Los grupos específicos constituidos son los siguientes:

Depósitos minerales hematíticos, piritas, material de utilización industrial, hidro-carbonatos, zonas metalíferas comunes, hidrología, planos

geológicos, geología económica, geofísica, geoquímica, aprovechamiento de los fondos del mar, laboratorios, legislación, informática y congresos hispano-luso-americanos.

Respecto al grupo de energía comenzó sus trabajos, estableciendo un orden del día que se refería a los puntos siguientes:

1 Electricidad: Central termoeléctrica, gestión, reservas interanuales; coordinación, centros productores y líneas de inter-conexión.

2 Nuclear: Combustibles y elementos nucleares.

3 Gas natural: Posibilidad del uso en toda la península.

4 Combustibles líquidos: Colaboración en las prospecciones de petróleo y distribución de productos.

## TERREMOTO registrado en TOLEDO

Toledo, 15.—El observatorio central geofísico de esta ciudad comunica en la mañana de hoy a «Cifra» que en el día de ayer, a las 19 horas 19 minutos 43 segundos se ha registrado un fuerte terremoto a 4.280 kilómetros de Toledo y cuyo epicentro está situado al Este de Europa. —Cifra.

## 20.000 NIÑOS SIN ESCOLARIZAR EN BARCELONA

Según el «Libro blanco de la enseñanza» de esta archidiócesis

Barcelona, 15.—Cifras que ponen de relieve el déficit escolar de Barcelona y su provincia se contienen en el «Libro Blanco de la Enseñanza en la archidiócesis de Barcelona», que hoy publica el «Diario de Barcelona».

La citada exposición contiene el resultado de los estudios efectuados por diversos organismos de la Igle-

sia y hacen referencia a la «planificación escolar de la diócesis de Barcelona», con el fin de que las nuevas construcciones e instalaciones se realicen en los lugares donde existe mayor déficit de escolaridad.

### DATOS

En este sentido, se señala que Hospitalet de Llobregat tiene sin escolarizar a 6.778 niños de las edades comprendidas entre los 6 y los 13 años, mientras otros 8.171 niños se encuentran mal escolarizados, lo que da una necesidad de 14.949 plazas; otras poblaciones tienen estas deficiencias: Tarrasa, 3.268 niños sin escolarizar y 4.602 plazas; Badalona, 3.119 y 6.064; Sabadell, 2.757 y 5.190; Cornellá, 2.418 y 3.742; Santa Coloma un total de 2.934 plazas y Esplugas, San Baudilio, Ripolllet, San Adrián y San Vicente, con más de mil niños sin escolarizar.

Estos déficits aumentan notablemente en la enseñanza media elemental, para niños de diez a trece años.

### 20.000 NINOS

Tras indicar que en Barcelona, es-

pecialmente en los distritos de nivel social menos elevado, existen 20.000 niños sin escolarizar, los datos del plan prevén que para 1974, la población escolar barcelonesa habrá pasado de los 202.125 niños actuales a 252.919, por lo que han de tomarse las medidas convenientes a tal aumento. —Cifra.

## Un bote de sopa, 60.000 dólares

Es el tema de un cuadro «pop»

Nueva York, 15.—Un cuadro que representa un bote de sopa ejecutado por el artista «pop» Andy Warhol, ha sido vendido en la suma de sesenta mil dólares (unos cuatro millones doscientos mil pesetas).

El motivo artístico es un bote de sopa con verduras con la etiqueta muy deteriorada.

Fue vendido por un joven de veintidós años, Peter Brandt. Su comprador, que no fue identificado, telefonó y ofreció la cantidad a la sala de arte de Parke Bernet. —Efe-Reu-



Con diversos actos se ha celebrado en nuestra ciudad la festividad de San Isidro. Uno de ellos, como es tradicional, ha sido la procesión con la imagen del Santo por los alrededores de la ermita del Cristo del Mercado, al que corresponde esta fotografía de Antonio.

## OLA DE CALOR EN LA INDIA

Nueva Delhi, 15.—Más de 300 personas han muerto a consecuencia de una ola de calor que se ha extendido por todo el Norte de la India. Tempestades de aire cálido, azotan toda la zona, que sufre temperaturas de hasta 49 grados.

## LA BOLSA

Barcelona, 15.—Nuevamente se ha registrado escaso negocio en la sesión de Bolsa de hoy, última de la semana. La mayoría de los valores han sufrido descensos en sus cotizaciones, especialmente los de correo bancario, en el que se han registra-

do descensos de importancia. Fondos públicos también ha acusado flojedad con cotizaciones inferiores al día anterior y obligaciones industriales los pocos valores que se han cotizado han sufrido descensos en sus cambios.

El índice registró una baja de 0,91 sobre el día de ayer.

\*\*\*

Bilbao, 15.—Cierra la tanda bursátil semanal de Bilbao con una sesión muy corta de negocio y con cierta ayuda en algunos cambios.

Nuevamente, los bancos se muestran débiles y desmerecen de importancia. Las eléctricas, sostenidas por diferencias en las siderúrgicas y flojedad manifiesta en las industriales. Por cierto que «Campsa» hace hoy ex-cupón ampliación de capital y cede de relieve tanto en derechos como en acciones.

Al cierre, la Bolsa quedaba totalmente desdibujada.

\*\*\*

Dada la festividad del día de hoy, San Isidro, no ha habido Bolsa en Madrid.

Tras indicar que en Barcelona, es-

# CRONICA DE LA CIUDAD

## GENTE JOVEN

Seguimos bajo el régimen de bajas presiones que ahora se centran en el suroeste de Francia, pero parece que hoy se inicia una mejoría que, aunque incompleta, se acentuará durante el final de la tarde. ¿Y para mañana y el domingo? ¡Ah!, cualquier pronóstico parece prematuro.

Hablar del tiempo no es perderlo, dice el "dicho". No es tampoco un prurito de hablar por hablar. La cosa tiene su importancia, mucha gente, todo el mundo, de hecho, está pendiente de esta cuestión: ¿cuándo cambia el tiempo, cuándo hace sol, cuándo estas lluvias todo el mes? Y es que cada momento tiene sus exigencias. La gente, sobre todo los jóvenes, sienten ya la necesidad de salir al campo, de solazarse con la naturaleza. Cada pandilla tiene su sitio preferido. Unos por aquí, otros por allá. Hay muchas chicas y chicos, por ejemplo, que prefieren "Las Calderas", ya se sabe: esas pozas cristalinas con fondo de piedra, junto a la Atalaya. Allí el sol calienta, pero a condición, claro está, de que salga. ¿Podrán el domingo las chicas y los chicos de Segovia, y también la gente mayor, ir a pasar el día a Las Calderas o a donde sea?

Hay es la fiesta de San Isidro, importante en una provincia tan agrícola como la nuestra. Por lo que respecta a la capital, esta celebración tenía un sello patinado por la larga tradición con que era celebrada siempre por la Cofradía de San Isidro Labrador. En los últimos años la presencia pujante del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural ha conferido a esta fiesta nuevos e imponentes perfiles. No en vano esta oficina está llena de gente joven y juvenil. Su planta con medio centenar, por lo menos, de chicas guapas. Con una nómina así se pueden organizar fiestas como la que "armaron" anoche. Fue una reunión perfecta de tono, de estilo, de ambiente. Unas horas gratas en que se rindió culto al compañerismo, a la amistad y, naturalmente, también a otros más profundos sentimientos. Ya lo hemos dicho, gente joven.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

- Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50
- ALQUILERES**  
 CANTALEJO, arriendo vivienda con almacén, industria acreditada de 20 años, por no poderla atender. José Diego. Teléfono 229.  
 ALQUILO piso, Canaleja, 6. Teléfono 147.  
 ALQUILO tienda y dos pisos. Calle céntrica. Teléfono 3294.  
**ENSEÑANZA**  
 «LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando, Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.  
**TRASPASOS**  
 FRAMPASO local céntrico, Razón: Traspasar San Juan, 6.  
 SE traspasa en Valladolid hostel de 2.º con 30 camas. Teléfono 227064.  
**COMPRA**  
 SE compra paja de trigo. Teléf. 3906.  
 COMPRARIA 1.500 segunda mano en buen estado. Llamar al teléfono 5411.  
**VARIOS**  
 AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.  
 TRAJES caballero, chaquetas sport. Sastreía Obdulio. San Francisco, 23.  
 ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.  
 VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril, Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.  
 BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.  
 VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.  
 GARAJE «San Millán». Lavados-enseres. Estancias. Servicio permanente. Carretas, 1. Teléfono 3401.  
**TRABAJO**  
 NECESITO chica fija. Doctor Laguna, 4, 3.º C. Teléfono 4262.  
 SE necesitan dos chicos. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.  
 SE necesita chica fija o asistente. Ruiz de Alda, 6, 1.º, izquierda.  
 SE necesita muchacha poca familia, de 20 a 40 años, buen sueldo. Razón, teléfono 3189.  
 SE necesita muchacha para Madrid. Teléfono 3189.  
 NECESITO señora limpieza, mañanas, de 7 a 11. Hogar Sindical.  
 SE necesita chico. Bar Bahía.  
 TORNEROS-fresadores, se necesitan. Teléfono 5709.  
 SE necesita mujer o chica para El Mesoncito, Las Vegas.  
 SE necesita mecánico oficial primera, carnet de conducir primera, para reparación tractores y maquinaria agrícola. Razón: Publicidad Races. Teléfono 2900, Referencia 12.  
 SE necesita señora o muchacha para limpieza. Restaurante el Bernardino.  
 SE necesita chica. Plaza Franco, 10, 3.º, izquierda.  
 SE precisa camarero. Restaurante Lago.  
 SE necesita asistente sepa cocina y obligación. Fernández Ladreda, 12 (junto B. H. A.)  
 SE necesita chica fija o asistente. Infanta Isabel, 13, 3.º, E.  
 NECESITO chófer carnet de primera. Teléfono 1891.  
 SE necesita chica fija, sueldo a convenir. Teléfono 4024.  
 SE necesita asistente, chica fija y chica niños. Independencia, 3 y Gobernador Fernández Jiménez, 17, primero, izquierda.  
 SE necesita aprendiz para Bar Restaurante La Oficina.  
 SE necesita ayudante de mostrador. Restaurante Duque.  
 SE necesita señora, domingos y algunos días entre semana, para restaurante. Razón, Ultralás.
- EXCELENTE** oportunidad ofrece firma internacional alta cosmética. Necesita delegadas, delegados para organización directa pueblos ciudades. Importantisimos beneficios. Imprescindible dotes organización relaciones sociales y solvencia económica. Escribir apartado 50.776. Referencia 300. Madrid.
- SE necesita auxiliar de farmacia, mayor de edad, preferible con carnet de conducir. Informes de 7 a 10 en Roble, 22, 5.º izda.
- SE necesitan chicas de servicio temporada de verano; sueldo, 4.000 pesetas mensuales. Escriban a Antonia Velasco. Hostal «El Puente». Medina de Pomar (Burgos).
- VENTAS**  
 MADERAS, molduras, puertas, ventanillas, persianas de madera y plásticos. Joches, 8, teléfono 3813.  
 MUEBLES Hernando. Más calidad, más economía. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.  
 TANQUE refrigeración leche, «Adair», desde 230 a 1.000 litros de capacidad, precios al alcance de cualquier ganadero. Distribuidor, J. Horcajo.  
 CASA en Jemenuño, bien situada. Facilidades. Jesús Sastre. Santo Tomás, 9, 5.º, H.  
 VENDO dos casas con patios. Razón, Lastras, 3, pral., derecha.  
 SE vende motocicleta Vespa 150, en buen estado. Razón, Bar Las Columnas.  
 CARRO varas ruedas goma. Nicolás García. Fuente el Olmo de Puente-duena.  
 VENDO tresillo completamente nuevo. Rebajo 1.500 pesetas. Teléf. 4064.  
 VENDO piso. Informes, en Carretera de Trescasas, 8.  
 VENDO piso en Madrid o cambio por otro en Segovia. Informes, Ezequiel González, 5, 3.º D.  
 COMPRE un tractor seminuevo con toda garantía. Infórmese. Cecilio Martín. Turégano.  
 VENDO o alquilo en Madrid piso de 241 pies cuadrados para abuhardillada, próximo Antón Martín, propio para matrimonio con un hijo. Vendo 12 colmenas perfección con tres alzas producción año anterior, extractor miel. Capuchinos Alta, 1. Teléfono 1839. Segovia.  
 VENDO máquina combinada de carpintería. Mayor. Florent.
- GANADOS**  
 VENDO chotos suizos para recría. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 23-64.  
 CHOTOS y chotas suizos para recría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.  
 VENDO chotos y chotas de raza pará-suiza cratinos, de uno a dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.  
 CERDOS destete, Eugenio Cristóbal. Santo Domingo, 40. Teléfono 4163.  
 VENDO 62 cerdos destete. José Zorrilla, 119, 3.º, A. Teléfono 3827.  
 VENDO dos novillas recién paridas o cambio por ganado recría. Mariano Arribas. Escarabajosa de Cabezas.  
 VENDO dos suizas del tercelo, abocada y recién parida. Tercero Mardomingo. Aldea Real.  
 VACA suiza cumplida del primero. Ramón Martín. Escarabajosa de Cabezas.  
 VACA recién parida del tercero. Francisco Merinero. Marugán.  
 VENDO choto de leche. Benjamín Herrero. Hontanares de Eresma.



# Información Local

## Ayer se entregaron 39 de las 48 viviendas CONSTRUIDAS EN TUREGANO

De momento, en régimen de alquiler, aunque se pretende dar acceso a la propiedad a sus inquilinos

Algunos de éstos metieron anoche mismo sus muebles, y la mayoría pernoctará hoy en sus nuevos hogares

En reiteradas ocasiones nos hemos referido a una singular circunstancia que se ha venido produciendo con las viviendas construidas en Turégano o, en sustitución de las que fueron destruidas por un incendio en el barrio de Bobadilla. Los damnificados han esperado meses y meses a que las viviendas, terminadas hace tiempo, fueran adjudicadas de una vez. Y al fin, el ansiado momento ha llegado.

Como se recordará, por la información que facilitamos en su momento, durante los días 10 y 11 del pasado abril se procedió en la villa tureganense al levantamiento de actas para la ocupación de solares en la nueva barriada. Esto hizo pensar que la solución del asunto estaba próxima, como así ha resultado, afortunadamente.

LA ENTEGA, AYER

Por teléfono nos ha informado esta mañana nuestro corresponsal en Turégano de que ayer se llevó a efecto la entrega de las viviendas. El acto tuvo lugar en el ayuntamiento, en las primeras horas de la tarde, y fue preparado con cierta precipitación, puesto que hasta poco tiempo antes no se notificó la intención de hacer entrega de las viviendas en esta fecha. Asistió en representación del gobernador civil el secretario general del Gobierno, junto al delegado provincial de la Vivienda; dos funcionarios del Ministerio llegaron a la villa para efectuar el acto de entrega. También estuvieron presentes el alcalde y corporación de Turégano, así como las demás autoridades locales.

LAS VIVIENDAS ENTREGADAS

Se entregaron 14 viviendas de labradores y 25 de no labradores, además de doce portadas o corrales, independientemente de aquéllas. Han quedado sin entregar nueve viviendas.

La entrega se ha efectuado mediante la firma de contrato en arrendamiento, a base de mensualidades de 525 pesetas para las de labradores, 375 para las de no labradores y de 150 pesetas los corrales.

Según noticias, cuando el Estado solara la propiedad definitiva de los solares, el Ministerio de Hacienda ofrecerá a los arrendatarios la posibilidad de acceso a la propiedad de sus viviendas, capitalizando la renta con arreglo a la ley de Arrendamientos Urbanos.

OCUPACION DE LAS VIVIENDAS

Un hecho muy significativo del gran deseo que tenían los damnificados de ocupar las nuevas viviendas, lo es el que anoche mismo algunos de ellos comenzaron a meter los muebles, y durante el día de hoy, los demás se han apresurado a hacer lo mismo, proyectando la mayoría de los nuevos inquilinos pernoctar ya esta noche en sus nuevos hogares.

## 1.200.000 pesetas para obras de restauración en San Lorenzo

La bella iglesia románica de San Lorenzo va a sufrir determinadas obras de restauración. Algunas partes del templo se encuentran en situación realmente crítica, y es necesario atenderlas convenientemente para evitar males mayores.

A ello se debe que la Dirección General de Bellas Artes acabe de encomendar al arquitecto don Alberto García Gil la redacción del oportuno proyecto para obras de restauración en el referido templo, por un importe de 1.200.000 pesetas. Hay que señalar que 200.000 pesetas serán aportadas por la Iglesia y el millón correrá a cargo de la referida Dirección General.

## SUCESOS en la capital y provincia

### Un peatón, herido de gravedad al ser arrollado por un turismo

A la altura del kilómetro 1 del tramo viejo de la carretera nacional de Soria a Plasencia, término de Hontoria, el mismo M-305.480, que era conducido por don José Tapias de la Puente, vecino de nuestra ciudad, atropelló al peatón don Felipe de Santos Pastor, el cual sufrió heridas de gravedad. El conductor, ileso.

Choque contra roca

En la misma carretera, pero en el kilómetro 142.400, término de Casla, al tomar una curva se salió de la carretera el camión M-442.009, y fue a chocar contra una roca, produciéndose grandes desperfectos en el vehículo. Su conductor, don Justo Yuste Rubio, vecino de Madrid, resultó ileso.

Colisión de camiones

Los camiones con matrículas M-708.004 y VA-44.931 chocaron a la altura del punto kilométrico 72.200 de la carretera de Madrid a La Coruña, en término de Navas de San Antonio.

El conductor del primero de los

### Celebración de la Eucaristía y procesión en la fiesta de san Isidro Labrador

En el barrio del Mercado se han celebrado esta mañana los actos que en honor de San Isidro Labrador habían sido organizados por la cofradía que le tiene por titular, en colaboración con la Cámara Oficial Sindical Agraria y la Hermandad de Labradores y Ganaderos.

A las once, en la capilla del Cristo, ha habido una celebración de la Eucaristía, que ha sido oficiada por don Justo Sastre, quien pronunció también el panegírico. En el ofertorio, muchachas de Sección Femenina hicieron ofrenda de frutos de la tierra. Asistieron a este acto el asesor religioso de Sindicatos, que representaba también al prelado; sub-jefe provincial del Movimiento, representante del gobernador militar, teniente de alcalde señor Minguéz, delegados de Sindicatos y Sección Femenina, presidente de la COSEA y UTECO, jefes de los servicios dependientes del Ministerio de Agricultura, jefes de centros militares y otras personalidades, así como el hermano mayor de la cofradía y miembros de la misma.

Una vez finalizado el acto religioso, se efectuó una procesión por los alrededores del templo, bendiciéndose los campos, según es tradicional. Por último, la cofradía obsequió a las autoridades, personalidades y demás invitados con un refresco.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Golpe de mano» (3). 90 m.  
 «Golpe de mano» (S. C.)

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
 Presión atmosférica: 671,9 mm.  
 Viento: SE.  
 Temperatura máxima: 19 grados.

En la mañana de hoy  
 Presión atmosférica: 673,8 mm.  
 Viento: O.  
 Temperatura mínima: 6,6 grados.  
 Lluvia recogida: 2,4 litros por metro cuadrado.

### ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

**Albergues**

Las niñas de 9 a 17 años que deseen asistir a los albergues de Juventudes de Sección Femenina, pueden solicitar plazas para los de Alcudia (Palma de Mallorca), Villanueva (Huesca), Piles (Valencia), Poo de Llanes (Oviedo), Benicassim (Castellón), Sada (Coruña) y San Rafael (Segovia).

Para informes y solicitudes en las Delegaciones Locales de Sección Femenina y Regiduría Provincial de Juventudes.

**Colegio de niñas**

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

Para más informes, en la Regiduría Provincial de personal de Sección Femenina.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.

### TRASPASO

Se comunica a las interesadas que la admisión de solicitud de plazas en el Colegio Mayor Femenino «Santa María de la Almudena» (Madrid) está fijado hasta el día 30 de agosto.



EL SEÑOR

## Don Nemesio Herrero Garrido

(Secretario de Administración Local)

**Ha fallecido en Madrid el día 14 de mayo de 1970**

a los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

Sus desconsolados hijos don Agustín, doña María-Piedad, doña Aurora, doña María-Soledad y don José-Luis Herrero Sanz; hijos políticos doña Felisa Bérnago, don Joaquín Fernández París y doña Sara García Fuentes; nietos, hermanos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy en Madrid.

Casa mortuoria: San Pol de Mar, 11, 1.º, Madrid.

## INFORMACION de CENTROS OFICIALES

**Talonnarios de ferrocarril para militares**

Gobierno Militar.—Hoy, 7.30, estreno: «Saqueo en la ciudad», Technicolor. Una obra maestra del cine de acción. Autorizada mayormente 18 años. Mañana: «Golpe de mano». La auténtica película de la guerra española. 7.30 y 11.

SIRENAS.—Mañana, 7.30 y 11: «Saqueo en la ciudad».

A partir del próximo lunes, día 18, las funciones de tarde comenzarán a las ocho.

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7.30, estreno: «Saqueo en la ciudad», Technicolor. Una obra maestra del cine de acción. Autorizada mayormente 18 años. Mañana: «Golpe de mano». La auténtica película de la guerra española. 7.30 y 11.

SIRENAS.—Mañana, 7.30 y 11: «Saqueo en la ciudad».

A partir del próximo lunes, día 18, las funciones de tarde comenzarán a las ocho.

## SANTA TERESA Materiales de construcción

Teléfonos 1450 y 2936

Cristalerías, vajillas, porcelanas, cerámicas

REGALOS

«La Casa del Siglo XV»

Más personalidad para su hogar

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Se ha firmado el convenio colectivo sindical agrario de ámbito provincial

Afecta a 2.248 empresas, 14.611 trabajadores autónomos y 3.742 por cuenta ajena



El delegado provincial de la Organización Sindical preside la última fase de las deliberaciones del convenio, momentos antes de su firma.—(Foto L. Misis)

En la Casa Sindical se firmó ayer el convenio colectivo sindical agrario para nuestra provincia. Afecta a 2.248 empresas, 14.611 trabajadores autónomos y 3.742 trabajadores por cuenta ajena.

Presidió el acto de la firma el delegado provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano, a quien acompañaba el vicesecretario provincial de Ordenación Social, don Jacinto Núñez Llorente.

La comisión deliberadora del convenio ha sido presidida por don Gabriel Pazos Díaz-Pimienta, ingeniero jefe del Servicio de Concentración Parcelaria, actuando de asesor el secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Victoriano Yuste Rojo, y de secretario-asesor don José Antonio Sanz Castillo, del Depar-

tamento de Convenios Colectivos de la C. N. S. Integraban la representación social de la comisión mixta

### Aprobación de un convenio colectivo de ámbito provincial

El delegado de Trabajo ha resuelto—según se publica en el «B. O. de la provincia»—aprobar el texto del convenio colectivo sindical, de ámbito provincial para los grupos de Carrocerías, Carpinterías, Ebanisterías, Tapicerías y Envases, del Sindicato Provincial de la Madera. El texto íntegro de este convenio se ha publicado en el número 57 del referido boletín.

deliberadora, don Gregorio Moreno Jimeno, presidente de la Sección de Trabajadores Agrícolas, don Isaías Rodrigo Criado, doña Jacinta Rogero Sanz, don Paulino Iglesias de Diego, don Iluminado Sanz María y don Ricardo Marcos Senovilla; la representación empresarial estaba compuesta por don Felipe Bobillo Esteban, presidente de la Sección Económica de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Agapito Monte Antón, don Fulgencio Gutiérrez García, don Mariano García Segovia, don Joaquín Alcalde García de la Infanta y don Mariano San Juan Lázaro. El nuevo convenio tendrá vigencia una vez que sea aprobado por la autoridad laboral, pero con efectos económicos con carácter retroactivo desde el pasado día 1 de enero, su duración será hasta el 30 de septiembre de 1972.

Las mejoras y modificaciones introducidas son, principalmente, que está redactado con arreglo a lo establecido en la Ordenanza General de Trabajo en el Campo; aumento salarial del 8 por ciento; aumento en 5 días del permiso por razón de maternidad, y que en caso de enfermedad o accidente de trabajo del productor, a partir del décimo día de la baja y durante un periodo máximo de tres meses, la empresa le abonará la diferencia existente entre la prestación que perciba por la Seguridad Social y el total del salario estipulado en el convenio.

**PALABRAS DEL DELEGADO SINDICAL**  
Una vez formalizada la firma del convenio, el delegado provincial de la Organización Sindical, señor Concepción Sevillano, pronunció unas palabras de felicitación para la comisión deliberadora, mostrándose altamente satisfecho de que el espíritu de colaboración de empresarios y trabajadores permita resultados tan satisfactorios como el obtenido en la firma de este nuevo convenio colectivo sindical.

### Constitución de la comisión ejecutiva del Consejo Económico Sindical Interprovincial de la cuenca del Duero

Mañana, día 16, quedará constituida en Soria la comisión ejecutiva del Consejo Económico Sindical Interprovincial de la Cuenca del Duero. Pertenece a ella las provincias de Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.

En dicho acto—que tanta trascendencia encierra para los intereses socio-económicos de esta zona de España—estarán presentes el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Segovia, don Mariano Pérez Hickman Rey; presidente de la Diputación, don Modesto Fraile Poujade; delegado provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano, y el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Pedro Antonio Pérez Ruiz.

### VIDA CULTURAL

#### CONFERENCIA DEL CATEDRÁTICO DON SALUSTIO ALVARADO

En el salón de actos del Instituto Nacional de Enseñanza Media "Andrés Laguna", pronunció una conferencia sobre el tema "Mundo físico y mundo sensorial", don Salustio Alvarado Fernández, catedrático de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Central.

El señor Sánchez-Barbudo, profe-



(Foto Antonio)

sor agregado de Ciencias Naturales y secretario del centro, pronunció unas palabras de gratitud y cariño por la gran labor realizada por el conferenciante en materia de enseñanza e investigación de las Ciencias Naturales en nuestro país.

El señor Alvarado en una disertación clara, amena y precisa expuso cómo la Ciencia había puesto de manifiesto la existencia del mayor número de receptores que los cinco tradicionalmente conocidos. Así como las limitaciones de nuestros receptores sensoriales para captar los estímulos del medio y el misterio que aún es para la Ciencia la transformación de los impulsos nerviosos en los actos elementales de la conciencia, llamados sensaciones.

## IGLESIA EN SEGOVIA

### Circular del obispo sobre el Día de la Acción Católica

A todo el clero y pueblo fiel de nuestra amada diócesis de Segovia: En el «Día de la Acción Católica» me permito llamaros la atención sobre algunos puntos que nos interesan a todos. Es necesario leer y repensar lo que nos dice el decreto (Sobre el apostolado de los seglares) del Concilio Vaticano II. «En la Iglesia hay variedad de ministerios; pero unidad de misión», afirma su capítulo primero. «El laico tiene por derecho propio un puesto en la realización de esa misión. «Los seglares, participes del cometido sacerdotal, profético y real de Cristo, cumplen un papel propio en esa misión de todo el pueblo de Dios dentro del ámbito de la Iglesia y del mundo... Propio del laico es vivir en medio del mundo y de los asuntos temporales por eso Dios lo llama a ejercer su apostolado como fermento en el mundo... Se impone, pues, a todo cristiano la noble tarea de trabajar para que el mensaje divino de la salvación sea conocido y aceptado por todos los hombres de cualquier lugar de la tierra. Para ejercer este apostolado el Espíritu Santo... concede también dones peculiares a los fieles, distribuyéndolos a cada uno según quiere (I Cor. 12, 11), para que cada uno, según la gracia recibida, poniéndola al servicio de los otros, sea también administrador de la multiforme gracia de Dios (I Petr. 4, 10), para edificación de todo el cuerpo (de la Iglesia) en la caridad (cf. Ef. 4, 16). De estos dones, incluso de los más sencillos, procede a cada uno de los creyentes el derecho y la obligación de ejercerlos en la libertad del Espíritu Santo que sopla donde quiere (Jn. 3, 8) y, al mismo tiempo, en unión con los hermanos en Cristo, sobre todo con sus pastores, a quienes pertenece el juzgar su autenticidad y ejercicio ordenado, no para que apaguen el Espíritu, sino para que lo prueben todo y retengan lo que es bueno (I Ts. 5, 12, 19, 21)».

Hay sin duda en nuestra diócesis grupos de seglares que comprenden el pensamiento del Concilio en este punto y ajustan a él su acción. A estos grupos hemos de apoyarlos todos. El Concilio no habla de su acción como del ejercicio de una benevolencia concesión por parte de las autoridades de la Iglesia. El Espíritu de Dios que concede a cada miembro de la Iglesia su propio don para realización de la comunidad, tiene aquí una iniciativa que hemos de respetar.

Estos grupos trabajan a costa de notables sacrificios por diversos pueblos y comarcas de las diócesis. Todos hemos de apoyarlos y avanzar en ese camino. No deberían faltar en cada comarca pequeños grupos de seglares que hablasen a sus iguales del Evangelio en su propio lenguaje. Se suele objetar que el campesino no se atreve o es incapaz para esta tarea. Pero poco avanzaremos en una verdadera educación de la fe de nuestras gentes, si en este orden de cosas los mantenemos en una minoría de edad. La palabra de la fe sólo podrá interesar, afectar y comprometer a nuestras gentes, si se les dice desde su experiencia realmente vivida. Nos es necesaria, pues, de ordinario la colaboración activa de nuestros seglares.

No se trata de formar grandes organizaciones, sino pequeños grupos conscientes y activos en cada comarca. Esta es tarea difícil. Pero no nos engañemos; esos grupos nos darán la medida del avance de nuestros esfuerzos en la educación de la fe de nuestras gentes.

† ANTONIO, OBISPO DE SEGOVIA

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Felisa Palacios de Pedro (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y sufragos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el día 18, a las siete y media de la tarde, dará comienzo el novenario de rosarios en la iglesia de San Millán y los días 18, 19, 20 y 30, a las ocho de la tarde, misa en dicha iglesia; así como las misas gregorianas que darán principio el día 18, a las ocho de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral.

**EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS**  
Curso para alumnas de Magisterio  
Se convoca el curso de capacitación de tiempo libre para alumnas oficiales y libres de la Escuela Normal de Magisterio «Nuestra Señora de la Fuencisla».

La matrícula para dicho curso estará abierta hasta el día 2 de junio, en la Regiduría Provincial de Juventudes de Sección Femenina, donde se las informará.

### REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Olga López y de Frutos, hija de Francisco y Digna; María Felipa Gómez y Bravo, de Damián y María; Pablo Antón y Contreras, de Juan y María Amparo; Juan Antonio López y Velasco, de Antonio y Ana Esmeralda; Alfonso Horcajo y Minguéz, de Saturnino y Mercedes; María Jesús Herranz y González, de Vicente-Ernesto y Julia; María Esther Alvaro y Martín, de Felipe y Eulogia; María José Muñoz y Muñoz, de Lucio y Abilia; Oscar Redondo y Llorente, de Bonifacio y María del Carmen; María del Rocío Santos y Trujillo, de Juan y María de las Nieves; María Yolanda Palomar y Pastor, de Juan y de Isidora; Antonio Mansino y Martín, de Antonio y María Victoria; Juan Carlos Gutiérrez y Velázquez, de Justino y Piedad; Roberto Ortega y Méndez, de Victoriano y Victoria; Angela; Oscar Agejas y Esteban, de José Antonio y María Angeles; María del Carmen Muñoz y Rodríguez, de Francisco y María del Carmen.

†  
EL SEÑOR  
**D. FELIX HERRANZ SASTRE**  
FALLECIO EN MELQUE DE CERCOS EL 12 DE MAYO DE 1970  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.  
La Hermandad Nacional de Sargentos Provisionales y su Junta Provincial en Segovia,  
Ruegan la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se dirá el día 17 de los corrientes, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán de Segovia.

**NUVOFONDO RENTFONDO**  
FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA  
que le ha sido concedida por el MINISTERIO DE HACIENDA la  
**COTIZACION CALIFICADA**  
a las participaciones emitidas por ambos Fondos, con los que dichos títulos gozan de los privilegios que la Ley al respecto les concede:  
• Desgravaciones en el impuesto general sobre la renta.  
• Obtención de créditos para la difusión de la propiedad mobiliaria.  
• Exenciones en el impuesto general sobre sucesiones.  
• Constitución de cuentas de ahorro bursátil.  
Cualquier información adicional solicítela a su Asesor de Inversiones de NuvoFondo y RentFondo o en cualquiera de nuestras oficinas comerciales.  
Gesfondo, S. A. Abril de 1970

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Para esta noche:  
Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5.  
**LOTERIA PRO CIEGOS**  
Premiado ayer: Número 117.

**AGENDA PARA MAÑANA**  
SABADO 16 DE MAYO  
Van 136 días de 1970; faltan 229  
Sol: De 5,58 a 20,25.  
Santoral: Santos Ubaldo, obispo; Juan Nepomuceno, pb.; Peregrino obispo.  
Misa: Del sábado.

**CERTINA D-S**  
el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

**REPRESENTANTES**  
que visiten librerías necesitamos en todas las provincias. Asunto de fácil venta, 30 por 100 de comisión. Pida informes a  
ACADEMIA POLITECNICA  
Plaza Mayor, 11 - Salamanca

**TERRAZA JARDIN**  
DOMINGO, DIA 17 7 TARDE  
**GRAN BAILE**  
Con la presentación del cantante **BRASILEIRO**  
Orquesta «Boy's Swing»

**NUEVO SEAT**  
Para hombres de vivir deportivo. Un automóvil dinámico, bruto, con posibilidades. Para disfrutar de una nueva forma de conducir, con una distribución racional de los elementos mecánicos (motor trasero, de 52 CV (DIN) de potencia y 900 cm<sup>3</sup> de cilindrada, suspensión de ruedas independientes y frenos de disco delanteros). Su interior con capacidad para 2+2 plazas, es de fina y lujosa terminación. Completo equipo de control, viabilidad integral y asientos anatómicos regulables, le definen como un puro automóvil deportivo.  
Y la garantía de la más completa gama de versiones  
**8 SEAT sport coupe**  
Precio 111.900 pts.  
SEAT 850 Precio: 75.900  
SEAT 850 Especial "4 Puertas" Precio: 86.000  
SEAT 850 ESPECIAL "4 Puertas" Precio: 94.000  
SEAT 850 SPORT Precio: 138.000  
**GARAJE SOUSA**  
AGENCIA OFICIAL FIAT-SEAT  
Paseo Ezequiel González, 12  
Teléfono: 18-58

**Conservadores para congelados, enfriadores de botellas** **saji** S. Juan, 8 Tel. 2604

«POLYCOMMANDER»

# No se podrán precisar hasta dentro de cierto tiempo los daños en la fauna de la ría

El almirante Boado no cree que sean importantes

Madrid, 15.—El subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado, ha hecho a la agencia Cifra unas declaraciones sobre el incendio del petrolero "Polycommander" y sus consecuencias. Declara el almirante que el siniestro tuvo efectos muy reducidos en relación con su gravedad y destaca que la solución definitiva del problema se logrará cuando el buque esté totalmente descargado de petróleo, según se espera, esta semana.

En cuanto a la cantidad de crudo vertido en el mar, agrega que, siempre con carácter estimativo, dadas las dificultades de concretar tal extremo, puede decirse que faltan decenas de toneladas de petróleo vertido y quemado, pero que no puede determinarse la consumida en el incendio o la derramada en el mar; se estima que dentro de la bahía se habrá vertido menos de diez mil toneladas.

Ha contribuido a atemperar el siniestro —añade— que el petróleo del tipo «árabe ligero» se ha evaporado en breve tiempo; que la lluvia y el viento fresco del Noroeste y Sudeste ocasionó el batido y emulsión del petróleo derramado y aumentó la eficacia de los dispersantes; que, por fin, hubieron en un astillero de Vigo un remolcador con instalaciones para el riego de éstos que en seguida empezó a actuar con detergentes cuyos análisis técnicos habían revelado una toxicidad 300 veces inferior a los empleados en similares ocasiones. Este detergente se suministró por vía aérea desde la refinería Esso de Castellón; el personal de esta empresa de Cepsa y Campsa se unió a los trabajos pero en realidad, la solución se debió a la labor del Centro de Adiestramiento de Seguridad Interior de la Armada, cuyos miembros, al mando del capitán de corbeta, Bescós, trabajaron a bordo del barco en pleno incendio. Cita también la intervención de los remolcadores privados «Eldhuayen» y «Prioriño» y del RA-1 de la Marina de guerra, que sufrió un incendio en su costado, si bien pudo apagarse rápidamente; el «Canarias» y «Legazpi» y demás unidades navales y del Ejército del Aire.

Los perjuicios en las playas de La Madorra, Panjón, parte de Levanté de playa América y playa de los Patos, han sido importantes; la fauna de la ría parece que ha sido poco o nada afectada, aunque ello sólo podrá apreciarse dentro de cierto tiempo, si bien creemos que se reducirán a la ensenada de Bayona, cerca de esas playas. No se han usado los detergentes de que se disponía por su elevada toxicidad. Es posible, también, que en las playas más occidentales de la orilla norte de la ría se hayan producido perjuicios, pero estas playas no son turísticas ni marisqueras. La Aviación ha logrado que la mancha no llegase a la ría de Pontevedra y algunos núcleos que llegaron a Porto Novo fueron rápidamente

desueltos, así como otras grandes manchas en la zona norte. Destaca, asimismo, el almirante Boado la serenidad y generosidad con que los pescadores han acogido la situación. «Los gastos producidos—termina—serán importantes por los elementos empleados y los compensar, sin duda, los armadores por el importe de la carga, o los aseguradores de ambas partes».

¡ESTAMOS DE ACUERDO!  
Es necesaria una acción apostólica más intensa y más extensa. Se hará posible si contamos con tu colaboración y ayuda.  
17 de mayo  
DÍA DE LA ACCION CATOLICA

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA  
MATINAL: 9,45, Carta de ajuste. 10,00, Apertura y presentación. 10,02, Televisión escolar. 11,00, Cierre.  
SOBREMESA: 1,45, Carta de ajuste. 2,00, Apertura y presentación. 2,02, Panorama de actualidad con el teatro. 3,00, Noticia. 3,30, Ritmo 70. 4,00, Cesta y puntos. 5,00, Sesión de tarde.  
TARDE: 7,00, Avances. 7,02, Disneylandia. 8,00, Música 3. 8,30, Ojos nuevos.  
NOCHE: 9,00, Hispanovisión. 9,30, Telediario. 9,55, Avances. 10,00, Fábula. 10,30, Galas del sábado. 12,00, Veinticuatro horas. 0,15, El astuto. 1,10, Despedida y cierre.  
SEGUNDA CADENA  
7,45, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,32, Dibujos animados. 9,00, A vista de pájaro. 10,30, Noticia 2. 10,45, Avances. 10,47, Audacia es el juego. 12,00, Teatro Real. 12,45, Cierre.



¡Mejores no hay!  
GALERIAS STA. COLUMBA

## Hay que denunciar las injusticias sin miedo a las represalias

Ha dicho el P. Arrupe en Granada

Granada, 14.—Procedente de Sevilla ha llegado a esta capital el padre Pedro Arrupe superior general de la Compañía de Jesús, a quien acompañaban los padres Blajot y Muñoz, asistente general de la Compañía para España y provincial de Andalucía, respectivamente.

En la Facultad de Teología de La Cartuja fue recibido por jesuitas de Canarias, Jaén, Málaga, Almería, alumnos de la Facultad y representantes de algunos jesuitas hispanoamericanos. El padre Arrupe celebró la eucaristía con 90 sacerdotes. Durante un acto académico, el superior general pronunció una conferencia sobre la postura del sacerdote en la situación actual.

Dijo que hay que seguir el ejemplo de Jesucristo, que en su vida pública denunció las injusticias de la sociedad judía, muy semejante a las sociedades en que nos toca a nosotros hoy, sin miedo a las represalias o a las consecuencias fatales. Sin embargo, todas esas denuncias hay que hacerlas, no dirigidas a un poder social, sino más bien a la conciencia de la persona y de las comunidades.—(De «Ya».)

## MAS DEL 50 POR 100 de los reclusos españoles trabajan y aprenden un oficio

La I Exposición Nacional de Trabajo Penitenciario es una amplia muestra de su labor

Muebles, maletas, objetos de adorno zapatos, vírgenes románicas, bolsos de señora, maquinaria trabajos de forja; todo un conglomerado de objetos dispares. Sin embargo, todos y cada uno tienen entre sí algo en común. Todos han sido fabricados por hombres o mujeres que cumplen condena en os penales españoles. Todos ellos forman también parte de una exposición en la que se pretende mostrar a la sociedad una imagen diferente a la habitual sobre los reclusos. Se trata de la I Exposición Nacional de Trabajos Penitenciarios.

### REINserción SOCIAL

En nuestro mundo en constante evolución son muchos los conceptos que cambian. Al mundo de los penales, de los reclusos, ha llegado también, desde hace ya algún tiempo, este afán por buscar formas más adecuadas, sistemas más idóneos para tratar a aquellos miembros de la sociedad, que por uno u otro motivo, infringieron un día sus leyes. La imagen del penal tenebroso, de la mazmorra insalubre, de los trabajos forzados, se ha vuelto tan caduca como puede serlo al que la sociedad vuelva la espalda a quienes, cumplida su condena, se encuentran ya en paz con ella. La idea del penal en cuyo interior se encierra a los hombres para defender a la sociedad del peligro que representan, es igualmente otra idea en evolución. La prisión puede ser eso, pero es también algo más, es la ocasión para educar o reeducar a los penados, para convertirlos en hombres y mujeres que puedan volver a pertenecer a la sociedad, siendo útiles a ella al mismo tiempo que lo son para sí mismos.

De estas especialidades diversas, surgen los diversos objetos ahora expuestos, en los que se evidencia la labor de carpintería y ebanistería, el dominio de la mecánica, el conocimiento de los procesos de producción de bolsos, zapatos o trajes, la habilidad artesana en muy diversos aspectos.

También el arte tiene aquí espacio. También la reclusión puede servir para que un hombre o una mujer descubra en su interior una capacidad artística que hasta entonces había permanecido ignorada o sin cultivar.

### EDUCACION DE PERSONALIDAD

Actualmente son 700, sumando los que terminaron su formación y cumplieron su condena; la cifra alcanza a varios miles. La esperanza es que todos los reclusos se beneficien —se quieran beneficiar— de este sistema de educación, que de esto, en definitiva, se trata, Educación profesional, pero sobre todo educación de una personalidad que, por mil motivos diferentes, había sido moldeado en una marginación social.

De aquí el trabajo voluntario, de los reclusos durante el tiempo de su condena; de aquí, la necesidad de que la sociedad comprenda y ayude a quienes terminaron ya su tiempo de reclusión; de aquí la necesidad y utilidad de que los reclusos, una vez alcanzada la libertad, posean un oficio que les permita afrontar una nueva vida.

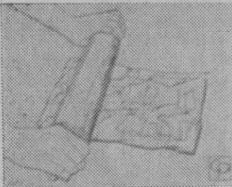
### TRABAJAN UNOS 700

Actualmente la población reclusa española es de 1.353 personas, de las que trabajan unas 700. Para ellos se realizan cursos de formación en once especialidades, en colaboración con el P. P. O. y F. I. P., de tal forma que puedan obtener una calificación profesional que les permite luego un trabajo digno y los medios para sostenerse a sí mismos y a sus familias.

Al fin de esta exposición es, pues, doble. Por un lado, mostrar el esfuerzo de unos hombres que se afanan —la calidad de los productos da prueba del afán— en superar una situación clara de inferioridad social y, por otro, hacer comprender una verdad a la sociedad entera. Una verdad que todos deberíamos conocer: que debe abrirse un cauce perfectamente viable a estos hombres y mujeres que, cumplida ya su condena, se esfuerzan en hallar un lugar en esta sociedad. En comprender que quien en una vez fue condenado por un tribunal no debe ser condenado luego a llevar sobre sus espaldas el sambetio del «cuidado» ha estado en la cárcel...—(Europa Press.)

Sergio PERPINA

## ELOISA DICE:



Para triturar galletas

Trítate las galletas sin más complicaciones poniéndolas dentro de una bolsa de plástico, a la que sacará el aire antes de cerrarla bien para pasarle por encima un rodillo.

Para planchar mangas

Si no tiene un manguero, envólve una revista gruesa insértela en la manga y planche. La revista se ajustará por sí sola al ancho de la manga.

Pegamento de urgencia

Cuando no hay pegamento en casa de momento y urge pegar un papel o algo similar, tome el frasco del esmalte incoloro de las uñas y utilice un poco de él. Es muy fácil de aplicar y casi siempre da buen resultado.

Tras esta visita el Príncipe de España se ha trasladado a la refinería de petróleos de Escombreras, donde se ha reunido con su esposa, que durante esta mañana, y en compañía del gobernador civil de la provincia y señora, ha visitado en Mur-

## El Príncipe Juan Carlos visitó el arsenal de Cartagena Y la refinería de Escombreras

Cartagena (Murcia), 15.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, visitó ayer el arsenal de la Armada en Cartagena. Después, el Príncipe se dirigió al pabellón central de la factoría en Cartagena, de la Empresa Nacional Bazán, de construcciones navales militares.

Seguidamente el Príncipe D. Juan Carlos ha pasado revista a las distintas dotaciones del Centro de Buqueo de la Armada.

Tras esta visita el Príncipe de España se ha trasladado a la refinería de petróleos de Escombreras, donde se ha reunido con su esposa, que durante esta mañana, y en compañía del gobernador civil de la provincia y señora, ha visitado en Mur-

cia el santuario de la Virgen de la Fuensanta, a la que ha ofrendado un ramo de flores.

También visitó la Princesa el complejo residencial "Francisco Franco" en la localidad de Espinardo.

### DISTINCION AL CAUDILLO EN OVIEDO

Oviedo, 14.—Esta tarde, en el coto "Las Mestas", del río Narcea, la Comisión ejecutiva del III Festival Internacional del Salmón, organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo y la C. I. T. E. de Asturias, hizo entrega al Jefe del Estado, presidente de honor perpetuo del festival, del trofeo e insignias de honor del mismo.

### SILVA, CON RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Madrid, 15.—Federico Silva Muñoz, ex ministro de Obras Públicas y consejero nacional del Movimiento, se entrevistó ayer con el presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcarcel.

### DECLARACIONAS DE AREILZA

Barcelona, 14.—"Yo propugno una derecha moderna, civilizada, abierta y democrática, como la que funciona en los países que se llaman genéricamente las democracias occidentales", dijo José María de Areilza en una entrevista realizada por Manuel de Arco y que publica el matutino barcelonés "La Vanguardia".

## 15.000 PESCADORES del litoral Norte, en paro Por la "guerra de la anchoa", a causa de la vigilancia francesa

Bilbao, 14.—A un total de 15.000 hombres y 800 embarcaciones afecta la decisión que han adoptado los pescadores de la anchoa de dejar de faenar y refugiarse en los puertos más próximos, según comunica a «Cifra», el Servicio de Información Sindical.

Esta misma fuente subraya que como consecuencia del incremento de la vigilancia francesa y las sanciones impuestas por la administración francesa a las embarcaciones españolas que han infringido la franja de las tres millas inhábiles, según el código vigente, la flota pesquera del litoral norte de Guipúzcoa, Vizcaya, Santander, Asturias y Lugo, se ha reintegrado a sus puertos base en señal de protesta.

Este hecho afecta a 15.000 hombres y unas 800 embarcaciones. La Dirección General de Pesca Marítima se ha puesto en contacto con la Dirección General de Pesca francesa, la cual ha manifestado que no efectuará más aprehensiones de barcos pesqueros que aquellos que infrinjan la ya citada franja de los cero a las tres millas.

De otro lado, se sabe que la Administración francesa ha manifestado que no se han efectuado más aprehensiones que las de aquellas embarcaciones que han entrado en la franja prohibida de los cero a tres millas y que mantiene su promesa de que no se efectuarán más aprehensiones a las que infrinjan la ya tantas veces mencionada franja de los cero a las tres millas.—Cifra.



UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO  
Sucs. de JAEZ FOTOGABADO  
Con una experiencia de 60 años al servicio de sus tres clientes  
RAMUNDO LILLO, 20 - TEL. 2232264 - MADRID (VI)

## Para este autobús nunca hay que hacer cola.



Ofrecemos:  
• Tomar su autobus usado.  
• Mejores condiciones de financiación.  
• Demostraciones sin compromiso.

Venga a llevarse de:  
**MOSA**  
CARRETERA SAN RAFAEL, 64  
Teléfonos: 4693 - 3836 - 4220 - SEGOVIA  
CONCESIONARIO DE BARREIROS

Los Barreiros duran más porque son más duros

¿Qué merece su atención?  
**WERNER TELEVISION**  
Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Es el único árbol en 20 kilómetros de viaje... Creo que lo has hecho a propósito...

**TRASPLANTE DE PRECIOS**  
NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles.  
Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro

## Horario de trenes SEGOVIA-MEDINA DEL CAMPO

	3061	3065	3067	3069
Segovia	7,20	14,05	17,00	22,30
Hontanares	7,33	14,17	17,12	22,43
Ahusín	7,39	14,23	17,18	22,49
Yanguas	7,46	14,30	17,25	22,56
Arnuña	7,53	14,37	17,32	23,03
Ortigosa	7,59	14,43	17,40	23,09
Nava	8,11	14,55	17,52	23,20
Coca	8,20	15,04	18,01	23,34
Ciruelos	8,25	15,09	18,06	23,38
Fuente de Santa Cruz	8,29	15,13	18,10	23,43
Fuente Olmedo	8,34	15,18	18,15	23,48
Olmedo	8,40	15,24	18,21	23,54
Pozal Gallinas	8,53	15,37	18,34	24,07
Medina	9,01	15,45	18,43	24,15

### MEDINA DEL CAMPO-SEGOVIA

	3062	3064	3066	3068
Medina	6,45	9,10	16,40	20,30
Pozal Gallinas	6,53	9,18	16,48	20,38
Olmedo	7,07	9,32	17,02	20,52
Fuente Olmedo	7,12	9,37	17,07	20,57
Fuente de Santa Cruz	7,17	9,42	17,12	21,02
Ciruelos	7,21	9,46	17,14	21,06
Coca	7,27	9,52	17,21	21,13
Nava	7,35	10,00	17,28	21,20
Ortigosa	7,46	10,11	17,41	21,31
Arnuña	7,54	10,17	17,48	21,38
Yanguas	8,01	10,24	17,55	21,45
Ahusín	8,07	10,30	18,01	21,51
Hontanares	8,14	10,37	18,08	21,58
Segovia	8,27	10,50	18,21	22,11

MIRADOR

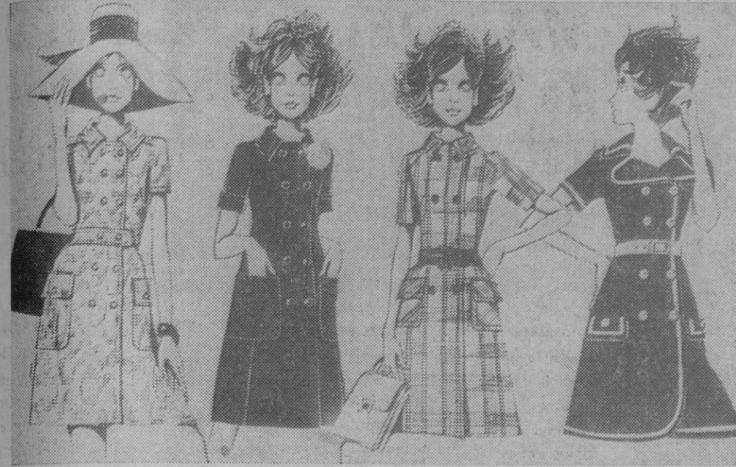


FEMENINO

# La prenda ideal para mayo

## EL VESTIDO-ABRIGO

El mes de mayo tiene un gran problema. Si, ya sé, es un mes precioso, con sus hojas recién nacidas, el canto de los pájaros y el baile de las mariposas al atardecer. Estoy hablando del tiempo. Algunos días aprieta el calor, mientras otras veces como si estuviéramos en pleno invierno. Y aquí está el problema: ¿Qué nos ponemos?



Aún no se puede ir a cuerpo, con un vestido sin mangas y sandalias en los pies. Pero tampoco hace tanto frío como para ponerse —otra vez!— el ya odiado abrigo de invierno. Estamos hartas de los jerseys, no queremos ver más rebecas, y la bufanda de lana sólo abriga los hombros.

### SOLUCION

La solución para todos estos «problemas» es el vestido-abrigo, una prenda que tiene todas las características de un abrigo, pero mucho más cómodo. Es más elegante que un traje de chaqueta y menos complicado que una falda con blusa. El vestido-abrigo es ideal para todas las ocasiones, desde una junta de accionistas hasta el bautizo del sobrino. Hecho de una tela de primerísima calidad, y combinado con sombreros, bufandas de seda, flores artificiales y pequeñas joyas le servirá durante largos años y siempre resultará nuevo y diferente.

### CUATRO VERSIONES

He dibujado aquí cuatro versiones del vestido-abrigo que gustarán a las mujeres.

- Un vestido-abrigo con mangas cortas de fina lana, con doble fila de botones, enormes bolsillos y cinturón en el talle. es el atuendo ideal para las secretarias del director, que tiene que ir bien vestida a todas horas.
- Le sigue un modelo de algodón. También aquí doble fila de botones, pequeño cuello, mangas cortas y grandes bolsillos. El corte recto y sencillo es ideal para aquellas mujeres que quieren disimular estos pequeños desperfectos que tenemos casi todas.
- Tercero en la fila, un modelo muy elegante de courtelles a cuadros. El cinturón y los botones son de plástico.
- Por último un vestido-abrigo de pura lana, con doble fila de botones, solapa grande y bolsillos disimulados. Todo el vestido está rematado de blanco (combinelo con azul marino).—Ilona Thies.

## CUANDO EVA TOMA LA INICIATIVA...

Se dice «el» amor, y según las reglas del juego, el hombre toma la iniciativa. Es el que pide la primera cita, quien habla en voz baja al pasear por el bosque y quien pregunta eso de «quieres ser mi novia». Son los hombres los que se encargan de la conquista. Por lo menos eso es lo que se dice.

Pero, ¿la realidad? ¿quién se pone guapa y atractiva, para sentarse al lado del mozo, fingiendo no verlo y disimulando sorpresa cuando él inicia una conversación intrascendente?

Ella. ¿Quién asegura tener la oscuridad, los ratones, y se muestra incapaz de bajar sola una escalera para que el cojo su mano y la proteja? Ella. ¿Quién habla de cuánto le gustaría tener un pisito chiquitín y montones de churumbes, y que llamaría al primero. Luis porque le encanta el nombre (porque él se llama igual)? Ella.

### SIEMPRE Y EN TODO

No nos engañemos. Es Eva quien toma la iniciativa. Siempre, y en todo. Lo que pasa es que sabe disimularlo muy bien. Adán no se da cuenta, o por lo menos, no está muy seguro del enredo en que le han metido.

¡Las cosas ocurren con tanta rapidez! Ayer decías que te iba la vida de soltero, y mañana la esperas en la puerta de la iglesia. Y lo extraño es que a los hombres les gusta, porque creen que han sido ellos los que han logrado la conquista.

Dejémoslo en su creencia. Para qué decirles que hemos sido nosotras quienes hemos puesto la trampa. Desde el principio de los tiempos, las mujeres han sabido cómo hacerlo. Hemos nacido con este instinto, y a pesar de la emancipación, mujeres pilotos, ingenieros y diputados en cortes, lo mejor que sabemos hacer es eso: poner trampas al hombre. Y el pobre, siempre pica.

I. T.

## CONSEJOS PARA EL AMA DE CASA

La famosa revista francesa «Arts Manager» dio los siguientes consejos al ama de casa con motivo de la celebración del Salón del Hogar en París, hace algunas semanas:

1. No sumergir nunca en agua un aparato eléctrico para limpiarlo, sino separar todas sus partes desmontables para lavarlas separadamente con agua tibia, a la que se habrá añadido un producto de limpieza.
2. El revestimiento exterior del aparato debe limpiarse con ayuda de un trapo húmedo o de una bola de papel de periódico, humedecido, y después frotarse la superficie con un paño suave y bien seco. No utilizar jamás abrasivos, o esmeril ni serrín.
3. No rascar nunca una superficie que se caliente, con un cuchillo o esmeril. Cepillar con un cepillo duro o frotarla con una bola de papel de periódico, particularmente si se trata de placas de cocción o calentaplatos.
4. No emplear nunca productos de limpieza en las superficies del aparato susceptibles de calentarse en su funcionamiento.
5. No enrollar el cordón eléctrico de un aparato caliente todavía.
6. Es práctico utilizar un secador de cabellos para quitar el polvo del interior de un aparato electrodoméstico que sea inaccesible.
7. El refrigerador: desescarchar, cambiar el agua del congelador, lavar las paredes y bisagras al menos una vez por semana.
8. El aspirador: vaciar la bolsa del polvo antes de guardar el aparato tras haberlo usado, y quitar con el dedo las bolitas de polvo acumuladas alrededor del motor.



Alegre traje de loneta de algodón con estampado en negro y naranja de reminiscencia folklórica. Finos ribetes negros en las costuras y alrededor de los bolsillos.—(Modelo JUM)

### NECESITABA DOS LENGUAS

En una de esas interminables reuniones en las que se sirven "cocktails", se oyó decir a una duquesa: —Desde luego, nosotras, las mujeres, hablamos demasiado; y, sin embargo, no tenemos tiempo para decir la mitad de lo que sabemos.

## COCINA

# ENSALADA RUSA Y MERLUZA A LA BILBAINA

### ENSALADA RUSA

- Patatas, 1 kilo.
- Zanahorias, medio kilo.
- Judías verdes, medio kilo.
- Alcaparras, 1 cucharada.
- Guisantes desgranados, cuarto kilo.
- Remolacha, cuarto kilo.
- Un huevo.
- Aceite, 1,5 decilitro.
- Sal, pimienta y vinagre.

En una cacerola se ponen las patatas con piel cubiertas de agua fría

y un poco de sal. Se acercan al fuego y se dejan cocer hasta que estén tiernas, pero sin deshacerse. Cuando están cocidas se dejan enfriar un poco, se les quita la piel y se cortan en cuadraditos.

Se ponen las remolachas en otra cacerola con agua fría y se dejan cocer hasta que estén tiernas (unas dos horas). Se pelan y una parte se corta en cuadraditos y la otra en rodajas finas para el adorno.

Se cuecen por separado las restantes verduras, picándolas menuditas como las anteriores.

Se abre el huevo, se separa la yema de la clara, poniéndola aquella en un tazón, se le agrega un polvo de sal y unas gotas de vinagre y se bate deprisa. A continuación se va agregando el aceite poco a poco, batiendo sin parar hasta que absorba todo y tenga consistencia; entonces se separa un poco para el adorno y el resto se ablanda con la clara batida a punto de nieve y se sazona de sal y pimienta.

En un recipiente se ponen la mitad de las patatas con la mitad de cada una de las otras verduras y, bien mezcladas, se les agrega un poco de mayonesa aclarada, se coloca en el centro de una fuente ovalada formando un poco de montículo y se cubre con unas cucharadas de mayonesa.

Cada una de las verduras restantes se mezclan con una cucharada de mayonesa y se van colocando alrededor del centro, formando montoncitos y alternando los colores. En el borde de la fuente se colocan las medias rodajas de remolacha y, por último, se pone la mayonesa reservada en una manga con boquilla finarizada y se marcan unas florecillas, poniendo una alcaparra en medio. Con el resto de las alcaparras se adorna el montículo del centro.

## EL ABC DE LAS MANCHAS...

(...Y cómo quitarlas)

**Azúcar.**—Frote con agua tibia o fría si las telas son de color. Las telas blancas se mojan con agua con jabón. En todos los casos hay que aclarar bien.

**Bolgrafo.**—Cubra la mancha con un poquito de mantequilla. Quite todo con acetona. ¡Cuidado! La mayoría de las fibras y sedas sintéticas no resisten la acetona. Haga una prueba en un sitio invisible, como por ejemplo el dobladillo. Si hay duda, consulte con un experto.

**Cacao.**—Las telas blancas y corrientes se pueden lavar en la lavadora. En caso de seda, lana y fibras sintéticas, use una esponja y agua tibia con jabón. Seguidamente, quite toda la mancha con agua oxigenada. ¡Cuidado con los colores difíciles! A veces es mejor pedir consejo en la tintorería.

**Café.**—Telas corrientes: primero, frote la mancha con agua fría, luego con agua caliente y jabón. Aclare bien. Seda, lana, telas teñidas y fibras sintéticas. Moje bien con agua fría, luego salpique la mancha con agua tibia y jabón. En todos los casos debe aclararse muy bien.

**Cerveza.**—Lave la prenda con mucho cuidado en agua fría, al que ha añadido unas gotas de amoníaco.

**Chicle.**—Primero, frote la mancha con un cubito de hielo para endurecer el chicle. Déjelo secar. Seguidamente trate de quitar lo más posible raspando con un cuchillo. Si no desaparece por completo, siga el tratamiento para las manchas de grasa (vea «grasa»).

**Cla.**—Para todas las telas: Frote la mancha con una esponja y agua tibia. Luego, salpíque la con un poco de vinagre. Hay que aclarar bien en abundante agua tibia.

**Fruta.**—Frote la mancha bajo el grifo abierto (con excepción de las prendas de lana!). Si no se quita por completo, rocíela con algunas gotas de vinagre, introdúzcala en agua fría y frote suavemente. En caso de lana, salpique la mancha cuidadosamente con unas gotas de agua fría, ponga por debajo una borlita de algodón y apriete bien. Si queda un cerco, moje un paño limpio con un poco de vinagre, frote con cuidado y lave la prenda en abundante agua fría.

### MERLUZA A LA BILBAINA

- Merluza, kilo y cuarto.
- Dos huevos.
- Harina, 100 gramos.
- Dos limones.
- Sal y aceite para freirla.

Se escoge la merluza de la parte abierta y muy fresca. Con un cuchillo que corra bien se descarna la espina central y se despelleja del centro hacia los bordes con un cuchillo plano. Una vez quitada la piel, se cortan las faldas, de las que se hacen filetes. La merluza quedará en dos trozos redondos y largos, de los que se harán filetes y cortándolos al través. Se aplastan con la palma de la mano contra la mesa, se sazonan y se enharinan, poniéndolos unos al lado de otros sobre la tabla.

Se pone el aceite en la sartén, se acerca al fuego y cuando está caliente se pasan los filetes por el huevo batido y se van freiendo hasta que estén dorados. Se ponen a escurrir y se sirven, adornando la fuente con trozos de limón.

«Europa Press»

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto

## VEHICULOS USADOS

### PRECIOS DE OCASION

Camiones-Automóviles-Tractores  
Véalos y pruébelos. Buen estado  
Revisados en nuestra Base de Servicio

Exposición y venta en:  
**BARREIROS**  
Carretera San Rafael, 64  
Teléfs. 4693 - 4694 - 3836 - 4220

## MIL PESETAS DIA GANA UN TECNICO EN TELEVISION

Lógrelo en poco tiempo desde su casa con famoso Curso Teletex, fácil y económico. Recibirá gratis material para moderno televisor. Pida folleto sin compromiso. I. H. A. R., Tallers, 27. Barcelona, I. Autorizado Ministerio.

### ACADEMIA

# JUVENTUS

BACHILLERATO — SECRETARIADO

Idiomas — Contabilidad — Taquimecanografía

Plaza Alto de los Leones

Teléfono 4085

## Empresa internacional fabricante de aparatos para calefacción

Calderas, quemadores, radiadores

SOLICITA DELEGADO PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA SE EXIGE:

- 1.º Estar introducido en el ramo.
- 2.º Disponer de local y vehículo/s.
- 3.º Tener personal formado o dispuesto a formarlo en Madrid por cuenta de nuestra empresa

SE OFRECE:

Interesantes condiciones según valía y medios de los candidatos.

Interesados, escribir al Apartado de Correos 19.301 — Madrid.

## UN MODO DE VIVIR...

Las últimas vacaciones... ¿te acuerdas? Pueblos rústicos y bosques profundos, descansando junto a las doradas playas. Luego, el mar. Azul, verde, quieto y, a veces, bravo. Aquellos hoteles, tan confortables, tan acogedores y ¡qué comodidad en el vestir! Nos sentíamos libres, alegres, contentas. Únicamente pienso en repetirlo, encontrar de nuevo la particular belleza de la luz y del silencio; sentirme más libre, más alegre, más cómoda... Pienso, como en otros años, en el algodón, la fibra que interpreta fielmente la alegría y la comodidad.

### MAÑANA

Este verano —¿ya lo sabes verdad?— todos los largos y todos los estilos están autorizados. Cada una de nosotras puede cambiar su atuendo, al menos tres veces al día. Por ejemplo, deportivas y decididas por la mañana, poniéndonos un alegre bañador-bikini de rizo con los estampados y colores más modernos; luego, como cubre bañador para ir a la playa, una interesante «mini» de algodón, con la que nos sentiremos terriblemente libres, encima una «actual» camiseta de punto. Las hay con los dibujos y colores más en boga.

### TARDE

Por la tarde, románticas y reservadas llevando un elegante vestido «midi» con un bello estampado «gipsy» o «gitana», en tejido de algodón, donde los colores se plasman con una autenticidad extraordinaria.

### NOCHE

Sofisticada y lejana por la noche, con una sobria pero no menos maravillosa «maxi», haciendo conjunto con una blusa «jacquard», ambas piezas elaboradas con algodón.

¿Las ves las próximas vacaciones...? Serán mejores, ¡qué duda cabe!, porque este año todo el verano será un tiempo lleno de simpatía.



Conjunto de chaqueta y pantalón para pleno verano, estampado multicolor sobre fondo blanco. (Modelo Palmés)

# Demanda de tres mil empleados bancarios contra sus empresas

Bilbao, 14.—Para el próximo día 3 de junio ha sido fijada la fecha de otras tres mil demandas de trabajadores de siete empresas bancarias. Como ya se ha informado, el pasado lunes fueron vistas las presentadas por unos cuatro mil productores de los bancos de Bilbao y Vizcaya, ante la Magistratura de Trabajo número 3 de las de Vizcaya.

En esta segunda visita los empleados serán defendidos por el jefe de los Servicios Jurídicos Sindicales, don José Luis Cabreja, actuando como magistrado don Eduardo Carrión Moyano, de Palencia, cuya jurisdicción ha sido prorrogada al encontrarse vacante la citada Magistratura vizcaína.

Estas tres mil demandas son de menor cuantía de indemnización respecto a las anteriores, en las que las reclamaciones eran de 200.000 pesetas en adelante por trabajador, mientras que las que se vean el próximo mes son inferiores a dicha suma.

De otro lado se informa que ha sido firmada y dada a conocer a las partes, la sentencia de la demanda presentada por unos cuatro mil trabajadores de Banca contra los Bancos de Bilbao y de Vizcaya, exceptuados los empleados en las oficinas de Madrid, cuya vista tuvo lugar en la mañana del pasado día 4, lunes, en la Magistratura número 3 de las de Vizcaya, actuando de magistrado don Eduardo Carrión Moyano, de Palencia, con jurisdicción prorrogada al encontrarse vacante la Magistratura número 3 de esta provincia.

La sentencia es absolutoria, por lo que las empresas no han de indemnizar a sus trabajadores en la cuestión litigada y que se centra en el valor del punto. Por la parte demandante—la de los trabajadores—se solicitaba que el valor del punto se declare de acuerdo con las nóminas de 1966, como preceptúa el decreto de 1 de diciembre de 1966. Sin embargo, las empresas lo declararon de acuerdo con el convenio colectivo de 1955, que había congelado dicho valor conforme a las nóminas del segundo semestre de 1964.

El magistrado juez ha llevado a cabo un laborioso trabajo, la sentencia está contenida en dieciocho folios, la mayor parte de los cuales están dedicados a los considerandos, seis en total, para cada una de las demandas.

El letrado don José Jiménez de Parga, que defendió a los empleados del Banco de Vizcaya, ha dado cuenta ya que apelará al recurso de casación ante la Sala sexta—de lo social—del Tribunal Supremo, tal como prevé la sentencia. Según parece, análoga actuación van a desarrollar los letrados de los empleados del Banco de Bilbao.—Cifra.

## MAS DE MIL MINEROS FALTAN AL TRABAJO

Oviedo, 14.—Un total de 1.080 productores de los pozos "Mosquite-

## Edición de un libro del profesor Caetano

Madrid, 15.—La «Editora Nacional» acaba de publicar «Escritos Políticos», del profesor Marcelo Caetano, volumen que reúne textos significativos del pensamiento político del actual jefe del Gobierno portugués.

Oportunamente, en vísperas de su visita oficial a España, el próximo día 20, «Escritos Políticos» ofrece al público español una panorámica sobre la obra y personalidad del político luso.

El libro ha sido prologado por don Laureano López Rodó, ministro comisario del Plan de Desarrollo, que después de aludir a la antigua amistad que les une, sustentada en principio por una actividad universitaria, investigadora y docente, dice del jefe de Gobierno portugués: «Ciertamente, Marcelo Caetano, fiel a sus convicciones, no permanece varado, se presenta con ánimo de renovación, abierto a un futuro prometedor.»

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

ra" y "Pumarabule", del sector Siero, de la empresa Hunosa, han faltado hoy al trabajo en señal de condolencia y para asistir al entierro del minero Miguel Angel Menéndez Rodríguez, fallecido ayer en un accidente laboral en el primero de los pozos antedichos.

En las demás explotaciones—donde trabajan en dichos turnos 20.000 trabajadores—la normalidad ha sido absoluta.

(Viene de la página 8)

dades habrán de formular una memoria de sus actividades y resultados, así como los balances y cuentas. A estos documentos se dará la tramitación determinada en el número anterior. Una vez aprobados por el Gobierno serán publicados. La contabilidad de las universidades se organizará de manera que facilite la determinación analítica del coste y rendimiento de sus servicios.

6. Sin perjuicio de que los locales y equipos de docencia e investigación figuren adscritos a un centro determinado, el Ministerio de Educación colaborará activamente con las citadas Delegaciones.

Acerca del anteproyecto de la Ordenanza laboral de la enseñanza no estatal que se encuentra pendiente de resolución en el Ministerio de Trabajo,

# SE APRUEBA LA AUTONOMIA PARA LAS UNIVERSIDADES

(Viene de la página 8)

ciones de la Delegación Comunitaria relativas, la primera, a ciertos vinos, y la segunda, a los artículos 2, 3 y 4 del anejo uno del acuerdo (posible aumento al 70 por 100 de las reducciones arancelarias de la tarifa exterior común).

Es de resaltar que en la declaración comunitaria sobre vinos se incluyen, además de las ya anunciadas rebajas arancelarias del 60 y del 50 por 100 para los vinos de Jerez y Málaga, respectivamente, rebajas arancelarias del 30 por 100 de la tarifa exterior comunitaria para un contingente de 6.000 hectólitros anuales de vinos de Jumilla, Rioseco, Priorato y Valdepeñas. El contingente ha de entenderse el mismo para cada clase de vino.

Por parte española hay cuatro declaraciones relativas a:

— El artículo uno del anejo dos del tratado (aumento de los porcentajes de desarme arancelario español si la rebaja comunitaria se extiende hasta el 70 por 100).

— Aplicación del artículo cinco del anejo dos del acuerdo (no aplicación de la regla de liberalización de contingentes tras dos años sin cubrirse a azufre, piritas y mineral de plomo).

— Aplicación de los artículos 9 y 10 del anejo dos del acuerdo (concesión a la C. E. E. de ventajas equivalentes a las otorgadas en el acuerdo para los lácteos, en el caso de que variese el régimen comercial actualmente aplicable).

## DESAPARICION DEL DEPOSITO PREVIO

— Régimen de depósito previo aplicable a la importación en España, con reconocimiento de la obligación de desaparición del depósito previo en fecha prevista en legislación española.

Finalmente, hay tres cartas intercambiadas no anejas al acuerdo relativas a los acuerdos comerciales bilaterales que existen entre España

jo, el presidente del Sindicato de Enseñanza de Madrid, como miembro de la comisión mixta asesora que consideró su texto en la Dirección y Ciencia, de acuerdo con los organismos competentes de la Universidad, dictarán las normas precisas para su aprovechamiento cuando así lo aconseje su racional y total utilización.»

(Resumen de E. Press)

## REUNION DE PRESIDENTES DE LOS SINDICATOS PROVINCIALES

Madrid, 14.—Para estudiar, entre otros asuntos, algunos aspectos del proyecto de ley general de Educación, que se debate actualmente en las Cortes, se han reunido los presidentes de los Sindicatos Provinciales de Enseñanza.

# Quedan fijados los términos del acuerdo entre ESPAÑA y el MERCADO COMUN

y cada uno de los países del Mercado Común, a las inversiones extranjeras en España y a los productos que caen dentro del tratado C. E. C. A. (Carbón y acero), donde se instituye una cláusula de consulta entre las dos partes.

Con este acto de hoy se da por concluida oficialmente la fase de negociación del acuerdo. Para que éste entre en vigor sólo falta, pues, que sea aprobado por las instancias superiores a las delegaciones negociadoras (Gobierno español y Consejo de Ministros de la C. E. E.) y que los textos se firmen solemnemente, lo cual tendrá lugar en junio.

CONDUCTOR: Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha

# Incidentes antinorteamericanos en Madrid

Madrid, 14.—Varios incidentes de carácter antinorteamericano, se han registrado durante el día de hoy, informa Europa Press.

Por la mañana, dos banderas de dicho país fueron quemadas en Económicas y en Filosofía, mientras cerca de un centenar de estudiantes del primer centro citado portaban crespones negros.

En Políticas, a causa de la retirada de un cartel antinorteamericano, la Policía hubo de intervenir ante la actitud de los estudiantes, que lanzaron vasos, tazas y otros objetos del bar contra la fuerza pública.

En los comedores, grupos de estudiantes de tendencias contrarias pro-

## Bromas y Veras T. V.

El pudor del alma es el rostro.

Perfumería T. Velasco

Vendedor oficial KODAK

Compre mañana su material fotográfico para el domingo

# La Comisión de Matesa se reunirá el día 25

Madrid.—El próximo día 25, a las once y media de la mañana, se reunirá, en las Cortes Españolas, la comisión especial que estudia la concesión de créditos a la empresa Maquinaria Textil del Norte de España (Matesa), según un escrito que ha aparecido en el palacio de las Cortes poco después de las diez de la noche.

La reunión, a la que podrán asistir todos los procuradores que lo deseen, se celebrará a puerta cerrada; esto es, que no se permitirá la entrada a los representantes de los medios informativos.—E. Press.

Acerca de dicho proyecto, los reunidos expresaron su preocupación respecto a las normas y reglamentos que habrán de desarrollar posteriormente el cumplimiento de la ley, según dice hoy el Servicio de Información Sindical.

Se expresó, por otra parte, el deseo de estos dirigentes de formar parte de las comisiones asesoras de las Delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, subrayándose la aspiración de los mismos General de Trabajo, informó sobre el proceso seguido en la redacción del mismo, subrayando que han intervenido primeramente representantes de la Sección Social del Sindicato Nacional, más tarde miembros de la Sección Económica y posteriormente la citada comisión mixta. Afirmó que en este anteproyecto se mejoran notablemente diferentes aspectos sociales y asistenciales de los profesionales y no sólo los salarios.—Cifra.

## NO HAY INSTRUCCIONES PARA SUBIR LAS TARIFAS DE LOS COLEGIOS

Madrid, 14.—«En absoluto. No hemos dado ninguna instrucción para que se eleven las tarifas de los centros de enseñanza para el próximo curso», ha declarado a un redactor de Logos el presidente de la FIERE (Federación Española de Religiosos de la Enseñanza), padre Miguel Sánchez. Si algún colegio ha decidido subir la tarifa de la enseñanza, ha sido por iniciativa particular. Tampoco se ha dispuesto nada sobre «reserva de plazas», aunque algunos centros privados de enseñanza han enviado a los padres de alumnos circulares sobre el particular. La reserva de plazas alcanza en algunos casos cantidades de cierta importancia dentro de la economía familiar.

En circulos allegados al Ministerio de Educación y Ciencia también se nos ha informado de que no hay ninguna disposición sobre reserva de plazas o subidas de cuotas.—Logos.

# SUCESOS

## JOYAS POR VALOR DE NUEVE MILLONES DE PESETAS LE FUERON ROBADAS A UNA EXTRANJERA, EN MADRID

Madrid, 14.—Alhajas valoradas en cerca de nueve millones de pesetas, unos cien millones de liras en su valor original, le fueron robadas a una señora italiana cuando estaba dando un paseo por la avenida de José Antonio, cerca del edificio de la Telefónica.

La víctima del robo, doña Emma Rippo, que se encuentra en visita turística en Madrid, denunció ante la Policía que del interior del bolso, que llevaba colgado del brazo, le desapareció un estuche-joyero en el que guardaba diversas piezas por el importe antes mencionado. Parece ser, por el testimonio prestado, que el robo fue obra de unos «bolsilleros» una pareja, uno de los cuales debió de pasar cerca de su víctima abriendo el cierre del bolso, mientras que su compañero seguidamente extrajo el estuche-joyero.

Se da la circunstancia de que la señora Rippo llevaba en el bolso, además del joyero que le hurtaron, cerca de doscientas mil pesetas en metálico, dentro de un sobre, que no fueron tocadas.

La Brigada Criminal se ha hecho cargo del caso y practica intensas investigaciones.

## Importante incendio en Madrid

Madrid, 14.—Cinco bomberos han resultado heridos en los trabajos de extinción de un incendio, cuyas causas no se han determinado todavía, y que se registró esta noche, poco después de las 23 horas, en un establecimiento de material de laboratorio instalado en la planta baja de la finca número 60 de la calle de Bravo Murillo. El siniestro alcanzó gran incremento, al parecer debido a la existencia en el establecimiento de abundantes productos químicos e inflamables.

Cinco coches del Servicio de Bomberos acudieron al lugar de los hechos, y al cabo de dos horas consiguieron dominar el fuego y evitar su propagación. Cinco miembros del Cuerpo contra incendios sufrieron heridas de diverso carácter en las tareas de extinción.

Según relató un testigo presencial del fuego, poco después de las once de la noche se escuchó una fuerte explosión en el interior del local e inmediatamente grandes llamaradas salieron por los escaparates y puertas del local; sembrando la alarma entre automovilistas y transeúntes. Pareció que fue el sereno de la vecindad el que dio aviso a los bomberos del fuego, mientras que algunos clientes de un establecimiento de bebidas situado en la acera de enfrente al lugar del incendio, acudieron con toda rapidez y consiguieron apartar varios turismos que se encontraban estacionados delante de la tienda de donde salían las llamas.

La circulación por la calle de Bravo Murillo quedó cortada al registrarse un gran tapón de vehículos detenidos ante las llamas que salían del establecimiento. El tráfico fue restablecido por efectivos de la Policía municipal que llegaron casi al mismo tiempo que los bomberos.

Los vecinos de las fincas números 60 y 62, situadas encima del local en llamas, abandonaron sus casas, en su mayor parte, más debido a la cantidad de humos producidos de la combustión de las materias químicas de la tienda que a un peligro realmente importante. En las inmediaciones de la tienda en llamas se veían grupos de personas, algunas de ellas vestidas con prendas de dormir.

En el transcurso de las tareas de extinción, cuatro bomberos sufrieron diversas quemaduras, cortaduras y contusiones, siendo atendidos en la casa de socorro de Cuatro Caminos. Los lesionados fueron don Alfredo Aguilón Vega, don Cesáreo Torres Burgos, don Pedro Borlaz Martín

y don Víctor Escudero. También el arquitecto jefe de sección, don Jesús de Benito, que dirigió los trabajos contra el incendio, sufrió diversas quemaduras en la cara.

A la una de la madrugada, el fuego pudo considerarse como extinguido, si bien en el establecimiento quedó un retén de bomberos, todavía echando espuma de bombónica, en prevención de alguna contingencia.

## MADRID

### Piden la retirada de la Fuerza Pública de la Universidad

Madrid, 14.—La Junta de la Sección de Física de la Facultad de Ciencias de la Universidad Central, se ha reunido esta mañana con asistencia de once estudiantes, trece profesores numerarios, diez profesores adjuntos por oposición y dieciséis profesores ayudantes, según informan medios allegados a la misma. La Junta aprobó por unanimidad diversos acuerdos, entre ellos el de formar tres ponencias integradas por representantes de los tres estamentos—profesorado numerario, no numerario y estudiantes—para analizar los planes de estudio, la situación del profesorado y doctorado y otras cuestiones de índole académica dentro de la rama.

La Junta al tratar del problema del orden universitario, consideró innecesaria—según la información facilitada—la presencia de la fuerza pública en la Sección y acordó solicitar su retirada por entender que los propios órganos universitarios deben regir la vida académica.

Se acordó también solicitar el levantamiento y sobreseimiento de los expedientes académicos incoados, proponer la libertad de reuniones mixtas de curso y de sección y constituir una comisión mixta para estudiar los problemas que se planteen. Europa Press.

## Plasma sanguíneo español para LAOS

Madrid, 14.—Dos mil frascos de plasma sanguíneo procedente de los centros de la Cruz Roja de Madrid y Barcelona fueron entregados hoy a las autoridades norteamericanas de la base aérea conjunta de Torrejón de Ardoz para su posterior envío a Laos en un avión de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos.

La entrega se efectuó a las cinco de la tarde, y la duquesa de Alba, en representación de la Cruz Roja Española, dijo que este envío se hace atendiendo a un llamamiento de la Cruz Roja Internacional para ayudar a la Cruz Roja Laosiana.

Por su parte, el embajador norteamericano en Madrid, Robert C. Hill, manifestó su contento por esta ayuda de los donantes de sangre españoles al pueblo laosiano, al mismo tiempo que expresó su satisfacción por la cooperación que las fuerzas aéreas de los Estados Unidos están prestando a esta iniciativa española.

# SI

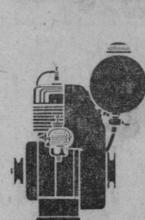
NECESITA IMPRESOS

encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO

nuestra gran capacidad de producción y vender sin intermediarios...



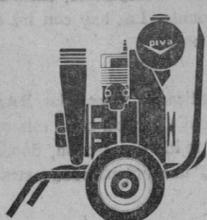
# dá un precio más justo



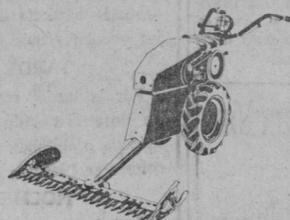
motor refrigeración por aire de 1, 2 y 4 c.v.



motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



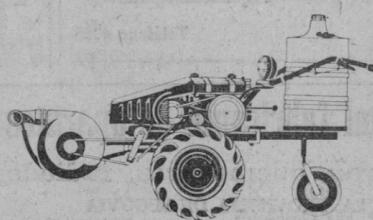
moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



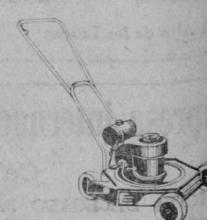
motosegadora barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás



mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido atomizador espolvoreador



para líquidos alcance: 16 mts. adaptable al motocultor y motosegadora motoatomizador



regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms. cortacesped

# piva motor servicio:

Concepción, 21 - Tel. 124 - CUELLAR (Segovia)

# Aquí, todos los DEPORTES

## BOXEO

### URTAIN VENCIO POR K. O. a HARRIS en el TERCER ASALTO

Madrid, 14.—El campeón de Europa de los pesos pesados, José Manuel Ibar (Urtain), ha conseguido esta noche su vigésimo noveno K. O. consecutivo al vencer al minuto y 45 segundos del tercer asalto al púgile norteamericano de color Charles Harris. Urtain dio en la báscula 91 kilogramos y Harris 102. El K. O. se produjo cuando Urtain alcanzó a Harris con una serie de crochets cortos de derecha-izquierda-derecha que enviaron al tapiz al estadounidense. El árbitro le contó ocho segundos y Harris se incorporó, pero sin volver a la pelea, por lo que el colegiado, tras preguntarle a Harris si quería seguir combatiendo, continuó con la cuenta hasta diez y le declaró vencido por fuera de combate.

La pelea comenzó de forma prometedora cuando Harris llegó en un par de ocasiones a la cabeza de Urtain, que se desenvolvió con su clásica velocidad, pero fallando numerosos golpes.

Cuando el árbitro anunció su decisión de declarar vencido por fuera de combate a Harris, estallaron muchas protestas, aunque también aplausos.

Este ha sido el cuarto combate de Harris como profesional, que perdió los tres anteriores, dos por puntos y otro por fuera de combate.

Los resultados de las otras peleas fueron los siguientes:

En pesos ligeros, Mota venció por puntos a Molina.

En pesos semipesados, Grela perdió por inferioridad en el segundo asalto ante Larrazá.

En pesos welters, José Durán venció por abandono en el sexto asalto al francés Fernand Ahumide.

En pesos plumas, Luis Asisa ven-

ció por puntos al francés Claude Lapinte.

En pesos plumas, Francisco Martínez venció por puntos al argentino Abel Almaraz.

En pesos superwelters, en la mejor pelea de la noche, el moreno jamaiicano Howard Sharpe venció por abandono en el octavo asalto al francés González.—Alfil.

### Por la deplorable actuación del árbitro perdió el Cuéllar en Medina de Rioseco

El árbitro del partido Medina de Rioseco-C. D. Cuéllar, jugado en el campo del primer club citado, pareció dispuesto a ofrecer un «recital» a costa de los cuellaranos, que con toda justicia iban ganando el encuentro cuando faltaban 15 minutos para el final. El encuentro —como ya informamos brevemente el lunes— finalizó con el resultado de 3-2.

El señor López, ante las amenazas de un grupo de espectadores, señaló un injusto penal y expulsó al delantero centro cuellarano incomprensiblemente, hechos que no tuvieron mayores consecuencias de orden público —salvo las naturales sorpresas— gracias a la madurez deportiva de los aficionados cuellaranos.

Apenas iniciado el encuentro, éste ya se puso difícil y cuesta arriba para el Cuéllar, pues al minuto de juego, un balón sin peligro sobre la puerta es fallado en la recogida por nuestro portero Lázaro y rematado bajo los palos por el local, Pelaz; gol en frío, capaz de hundir los ánimos del equipo más templado. Sin embargo, no fue así y tras unos ligeros momentos de vacilación y desconcerto, el equipo cuellarano reaccionó bravamente nivelando el partido. Se suceden durante este período las fases de dominio que alternan ambos conjuntos con un juego vistoso y movido, aunque carente de efectividad en los remates, quizá debido al nerviosismo por la responsabilidad del encuentro. Fruto de la codicia con que ambos se emplean, se producen numerosas faltas en las que observamos la continua protesta al árbitro por parte de los jugadores locales, que el colegiado ya tolerando peligrosamente, así como la presencia de un grupo de airados espectadores locales que protestan continuamente de las decisiones arbitrales.

Y así llegamos al minuto 40, en el que en un avance del Cuéllar por la izquierda, con centro-chut sobre la portería de Rioseco, da lugar a un tremendo barullo que aprovecha oportunamente More, para marcar el tanto del empate, gol que igualaba la eliminatoria.

En la segunda parte y tras unos minutos iniciales de dominio del Rioseco bien controlados por nuestra defensa, el C. D. Cuéllar va ejerciendo una mayor presión ante el marco local y así hacia el minuto 24 y en la ejecución de una falta contra el Rioseco, el interior Jesús, de un impresionante disparo desde fuera del área, consigue de forma imparable el segundo tanto para Cuéllar, acogido con un inmenso entusiasmo por los cientos de seguidores cuellaranos.

La consecución de este tanto, produjo el desconcierto en el equipo de Rioseco y una feroz reacción en el grupo de espectadores antes mencionado. A la vista de esta actitud, el árbitro señor López acabó por claudicar y aprovechando la ocasión que le brindó la jugada de un balón largo sin peligro que entraron a disputar en el mismo borde lateral del área un delantero local y el central Jonás, castigó al equipo de Cuéllar con un penal y injusto.

El castigo fue tirado con mucha habilidad por el interior Esteban, estableciendo el empate y, sin ponerse el balón nuevamente en juego, el legado expulsó al delantero centro Barderas.

La sanción del penal y la ex-

## TENIS

### Por lesión, Orantes no podrá jugar contra Bulgaria

Barcelona, 14.—La Real Federación Española de Tenis, comunicó que, para el encuentro en la segunda ronda de la Copa Davis, contra Bulgaria, que se jugará en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona, de esta ciudad, durante los días 22, 23 y 24 del corriente mes

de mayo, la Real Federación Española de Tenis ha seleccionado a los siguientes jugadores: José Luis Arilla, Juan Gisbert, Antonio Muñoz y Manuel Santana. Será capitán, no jugador, don Jaime Bartolomé.

Por su parte, la Federación de Tenis de Bulgaria ha comunicado que su equipo lo componen los siguientes jugadores:

Stoyan Velez, Lyuben Guenov, Miril Yachmakov, Bojidar Pampulov; Vladimir Romanki, capitán, no jugador.

El equipo búlgaro llegará acompañado de tres personas oficiales.

El jugador español Manuel Orantes, a causa de una lesión sufrida con ocasión del encuentro contra Suecia en la primera ronda de la Copa Davis, no ha sido incluido en el equipo de España, ya que según dictamen facultativo sufre ruptura fibrilar en el músculo semi-membrano del muslo izquierdo. Pronóstico, 15 días de inactividad.—Alfil.

El corto resultado deja las espaldas en alto y el próximo domingo en Cuéllar, esperamos confiadamente que nuestro equipo con el aliento de los socios y el de la gran afición deportiva de esta Villa, resuelva favorablemente esta eliminatoria.

El C. D. Cuéllar presentó la siguiente alineación: Lázaro; Lucio, Jonás, Martín; Paco, Jesús; Doro, Javier, Barderas, Casas y More. Hernández

pulsión antes aludida, hicieron mella en el equipo cuellarano que a partir de este momento, nervioso y chasqueado por la injusticia cometida, controló ya el partido, situación que aprovechó el interior Juan Carlos para lograr con suerte el 3-2 favorable al equipo local.

El corto resultado deja las espaldas en alto y el próximo domingo en Cuéllar, esperamos confiadamente que nuestro equipo con el aliento de los socios y el de la gran afición deportiva de esta Villa, resuelva favorablemente esta eliminatoria.

El C. D. Cuéllar presentó la siguiente alineación: Lázaro; Lucio, Jonás, Martín; Paco, Jesús; Doro, Javier, Barderas, Casas y More. Hernández

### El ilicitano ASENSI, al Barcelona

Elche, 15.—A las dos y cuarto de la madrugada, el secretario general del Elche C. F. informó que las conversaciones que durante todo el día de ayer se llevaron a cabo con el presidente del Barcelona, señor Montal, que a tal efecto se había desplazado a Elche, han concluido con el traspaso del jugador Asensi al club azulgrana.

El Elche percibirá la cantidad de 13 millones de pesetas, más dos jugadores de aquel equipo, entre ellos el defensa central San Juan. El internacional Asensi, acompañado del vicepresidente del Elche, señor Franco, emprenderá viaje en el avión de las ocho de la mañana de hoy hacia Barcelona, para ser reconocido por los médicos de aquel club.—Alfil.

### El At. Madrid (reserva) y el Crystal Palace, emparon a uno

Madrid, 15.—El Atlético de Madrid, campeón de Liga 1970, empató a un gol anoche con el Crystal Palace, club británico de Primera División, en partido amistoso internacional celebrado en el estadio del Manzanera.

Los dos tantos del partido fueron conseguidos en la primera parte.

El Atlético de Madrid salió al terreno de juego con un equipo formado por jugadores que vienen apareciendo esporádicamente en el primer equipo, así como otros que prestan servicios en los filiales, mientras que el conjunto visitante alineó lo mejor de su plantilla.

## CICLISMO

### OLIVA ganó la primera etapa de la Vuelta a Navarra

Pamplona, 14.—Ha comenzado la Vuelta Ciclista a Navarra, en la que se han inscrito ocho equipos españoles, dos franceses y uno belga, comprendiendo siete etapas con 793 kilómetros de recorrido total. Toman parte 66 corredores, divididos en once equipos.

Ayer se corrió la primera etapa, Pamplona-Echarri-Aranaz, de 139 kilómetros.

La clasificación ha sido:

- 1 Oliva, 3-52-23.
- 2 Ereñozaga, 3-52-8.
- 3 Casas, 3-55-30.
- 4 Alcorta, 3-59-30.
- 5 Echavarrí, 4-0-11.

## TOROS PRIMERA de la feria de San Isidro

### En Osuna tomó la alternativa Manuel Rodríguez

Madrid, 14.—Primera corrida de San Isidro. Poco más de media entrada. Tiempo inseguro con viento racheado y, en algunos momentos, chubascos que dificultaron la lidia.

Se lidiaron seis toros de don Francisco Galache de Hernandinos de Salamanca; el sexto fue protestado y devuelto a los corrales y sustituido por el sobrero de don Francisco Galache.

El Viti, aplausos en su primero y saludos desde el tercio en su segundo.

Miguel Márquez, silencio en sus dos enemigos.

Dámaso González, en el toro que confirmaba la alternativa, saludos desde el tercio. En su segundo, cortó una oreja.

En Osuna, Manuel Rodríguez, «El Estudiante», tomó la alternativa

Osuna (Sevilla), 14.—Corrida de feria. Siete toros de González Sillero, de Jerez de la Frontera, el primero de rejones y los otros seis de lidia ordinaria. Las reses adolecieron de falta de trapío y casta.

Eduardo Torres Bombita, aplaudido en rejones de castigo. Se luce en banderillas y suena la música. Dos rejones de muerte y remata el sobresaliente de dos pinchazos y descabello. Ovación y vuelta al ruedo.

Manuel Rodríguez «El Estudiante», que tomó la alternativa de manos de «Limeño», en su primero faena deslucida para dos pinchazos y estocada. Silencio. En el otro, faena valiente entre olés. Resultó cogido, pasando a la enfermería al sufrir una ligera conmoción cerebral de carácter leve. Lo mató Limeño, de varios pinchazos. Ovaciones para «El Estudiante».

José Martínez «Limeño», en su primero pases por alto superiores, al son de la música. Sigue por naturales y de pecho, molinetes y afarolados. Superior estocada, que basta. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En su segundo, sustituido por otro de la misma ganadería, Limeño brinda a «Miss Turismo» y «Miss Turismo Internacional» que asisten a la corrida, e instrumenta una variada faena para una estocada que fue suficiente. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Juan Carlos Beca Belmonte, faena valiente a su primero, con pases en redondo y naturales. Una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En su segundo, pases en redondo y de pecho, porfiando mucho con la res. Mata de estocada y dos golpes de descabello. Silencio.

Reaparece Domecq, hijo

Madrid, 14.—El rejoneador Alvaro Domecq Romero volverá a los ruedos españoles antes de un mes, según manifiesta en una entrevista que publica hoy el diario «Pueblo».

El por qué de esta vuelta lo explica de la siguiente manera: «Es necesario una vez más cumplir con lo que siempre oí en mi casa: aportar la realidad, la verdad y la pureza a toda clase de actuación humana. Quiero volver a los ruedos con la verdad por delante».

Después, dice que los rejoneadores españoles en la actualidad están mal montados y que por lo general no tienen buenos caballos.

Se le pregunta cómo debe ser el gran rejoneo y responde: «Los caballos que lo ejecuten estarán bien domados, templados, moviendo lo menos posible la cara, galopando des-

pacio a los embroques, en banderillas por lo menos, para dejarse ver; para ir de frente que no es ponerse de frente, irse para afuera y después volver a entrar a la media vuelta; poner los pares por delante, no a cabeza pasada como está sucediendo en la mayoría de las ocasiones, sobre todo en los cambios.»

Asegura Alvaro Domecq, que le gusta la competencia sin compadre y que si es necesario volverá a torear toros en punta. Asimismo, se muestra acérrimo partidario de la inclusión en los carteles de los rejoneadores portugueses y de que el rejoneo debe recibir de los empresarios, a la hora de los honorarios, el mismo trato que el toreo de a pie.

### Reunión de la Junta Nacional Taurina

Madrid, 14.—La Junta Nacional Taurina presidida por el delegado, señor Rosón, se reunió hoy en el Sindicato Nacional del Espectáculo para estudiar las aspiraciones de los rejoneadores españoles que desean tener justa correspondencia con los portugueses. Se acordó que en otoño haya una entrevista para llegar a un convenio entre los rejoneadores de los dos países.

### SEPAVA perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.818

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALES: 1. Caudillos árabes.—2. Toscos, bastos. Repetido: voz familiar.—3. Lago salado del Turquestán. Enredo.—4. Intersección que denota asombro. Infame.—5. Manchas lividas bajo los párpados inferiores.—6. Dios egipcio. Reverencia.—7. Bisonte del Cáucaso. Prefijo negativo.—8. Partes más elevadas de las montañas. Conjugación latina.—9. Composiciones líricas. Marchita.—10. Ruido agradable. Husmer.

VERTICALES: 1. Epoca. Artimañas.—2. Pared, tapia. Saco, estéril.—3. Estado de los EE. UU. Golfo del océano Índico.—4. Lista de embarque. Trompeta china. Naípe.—5. Existe. Libros sagrados hindúes.—6. Roedor que pasa el invierno adormecido. Contracción.—7. Nombre de mujer. Pieza sobre la que giran las ruedas.—8. Embarcación. Brincar.

Solución al crucigrama número 4.817

HORIZONTALES: 1. Dominó.—2. Avala. An.—3. Daño. Aco.—4. Sa. Olé.—5. Sibila.—6. Oc. Fijar.—7. Len. ¡TO!—8. Obolo. IM.—9. Sota. Aba.—10. Osa. Ayas.

VERTICALES: 1. Dad. Coloso.—2. Ovas. Cebos.—3. Mañas. Nota.—4. Ho. If. La.—5. Na. Obito.—6. Aljo. ¡Ay!—7. Ádela. Iba.—8. Ana. Aromas.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Maternólogo del Estado, tócolo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2. 2.º - Tel. 1530  
Suspende su consulta hasta nuevo aviso.

FRANCISCO DE JUAN  
A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

MANUEL FDEZ. CUARTERO  
Cirujano militar diplomado del Hospital Militar  
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica  
Consulta, 3 a 5. Calle de la Parra, Segovia  
Teléfono 2178-3599

TOMAS ROLDAN  
Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
Consulta, de 3 a 6 tarde, todos los sábados

E. FERNANDEZ DIVAR  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel 12. Teléfono 1825

ENRIQUE CASAS VEGA  
Médico-dentista  
Consulta diaria de 10 a 1  
Tardes, con día y hora convenientes.  
Avda. Fernández Ladreda, 10, 2.º piso  
Teléfono 3860 - Segovia

### 10.000 pesetas mensuales-Auxiliares Tráfico-Ambos sexos-Sin título-18 a 40 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escuela Auxiliar de Tráfico. Para ambos sexos. No se exige ningún título, 18 años cumplidos y menos de 40. Exámenes en Madrid y en otras capitales. Instancias hasta 30 de mayo.

En la pasada oposición obtuvimos 32 de las 130 plazas cubiertas, entre ellas los números 3 y 6. Oposición sencillísima que puede preparar en su propio domicilio con nuestras NUEVAS Contestaciones completas. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.

### BUSCATO Y ZABALLA recibieron los trofeos "Pierre de Coubertin"

París, 13.—El director general de la "Unesco", René Moheu, ha entregado hoy los trofeos "Fair Play Pierre de Coubertin" a los deportistas españoles Francisco Buscato y Pedro Zaballa.

El solemne acto de entrega, efectuado en la sede de la Unesco, en París, en presencia de unas quinientas personas, ha sido presidido por el ministro francés de los Deportes, Joseph Comiti; por el presidente del Comité internacional de los trofeos "Fair Play", Jean Borotra; el director general de la Unesco, René Moheu; el delegado permanente de España ante la Unesco, embajador Emilio Garrigues y Díaz Cañabate, y el vicepresidente del Real Madrid y representante del director general de Deportes español, Saporta.

### Quinielas segovianas premiadas

En la jornada del pasado domingo, el número de quinielas segovianas que resultó con premio fue: Cuatro boletos con 14 aciertos; 64 con 13 y 490 con 12.

### SAMARANCH, en la comisión ejecutiva del Comité Olímpico Internacional

Amsterdam, 15.—Por primera vez en la historia del deporte nacional, un español ha sido elegido miembro de la comisión ejecutiva del más alto organismo internacional deportivo. Don Juan Antonio Samaranch, delegado nacional de Educación Física y Deportes y presidente del Comité Olímpico Español, ha sido elegido en Amsterdam miembro de la Comisión Ejecutiva del C.O.I., juntamente con Constantín Adrianov, de la Unión Soviética, el mayor Silvio de Magalhães Padilha, de Brasil, y el príncipe Tsuneyoshi Takeda, del Japón.

Poco después de conocerse su elección, el delegado nacional de Deportes dijo a "Alfil":

—Estoy muy contento y orgulloso de la elección. Ha sido indudablemente un honor para España y espero que esto abra el camino, cada vez más, a los puestos de importancia en los organismos internacionales.

—Aparte del indudable honor para el deporte nacional, esta elección, tendrá repercusiones para España?

—Creo que podría ser de importancia, con vistas a una posible organización —en el futuro— de los juegos olímpicos en suelo hispano. También podría ayudar a la inclusión entre los deportes oficiales de las olimpiadas a ciertos deportes que ahora no figuran en ellas.

Antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

10.000 pesetas mensuales-Auxiliares Tráfico-Ambos sexos-Sin título-18 a 40 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escuela Auxiliar de Tráfico. Para ambos sexos. No se exige ningún título, 18 años cumplidos y menos de 40. Exámenes en Madrid y en otras capitales. Instancias hasta 30 de mayo.

En la pasada oposición obtuvimos 32 de las 130 plazas cubiertas, entre ellas los números 3 y 6. Oposición sencillísima que puede preparar en su propio domicilio con nuestras NUEVAS Contestaciones completas. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.

PRIMERO MIRAR DESPUES CRUZAR

El secretario de Estado norteamericano llegará a Madrid el día 28

Para entrevistarse con LOPEZ BRAVO

Tema: Continuación de las negociaciones sobre las relaciones entre ambos países

Madrid, 14.—El secretario de Estado norteamericano, señor William Rogers, acompañado del señor Pedersen, consejero especial del secretario de Estado, y el señor Hillenbrand, secretario adjunto para Asuntos Europeos, llegará a Madrid el próximo día 28 invitado oficialmente por el Gobierno español, correspondiendo a las recientes visitas a Washington de su colega español, señor López Bravo.

Aprovechará su estancia en esta capital para celebrar con el Gobierno español las conversaciones habituales que siguen a las reuniones del Consejo de la OTAN desde 1963. De acuerdo con una práctica establecida, altos funcionarios de los Estados Unidos informan a las autoridades españolas sobre los temas defensivos de común interés.

El secretario de Estado, Rogers, permanecerá en Madrid hasta última hora del día 29 y examinará con su colega el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, las cuestiones pendientes entre los dos países. Un tema importante de sus conversaciones será la continuación de las negociaciones sobre las relaciones hispano-norteamericanas que se iniciaron en Washington con ocasión de la visita del ministro español a mediados del pasado mes de marzo.—Cifra.

CONTINUO LA BAJA EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

Nueva York, 14.—La Bolsa de Nueva York continuó hoy su marcha descendente, cerrando al nivel más bajo alcanzado en más de siete años.

El índice Dow Jones perdió 9,5 enteros, descendiendo a 684,79, el nivel más bajo desde el día 2 de abril de 1963, en el cual este importante indicador de la Bolsa cerró a 684,27.

La Bolsa había perdido cerca de 17 enteros, pero después se recuperaron la mitad de las pérdidas en una reunión que se celebró durante los últimos veinte minutos de la sesión.

Algunos analistas de la Bolsa dispuestos a agarrarse a cualquier rayo de esperanza después de un mes de continuos descensos, esperaron que la «reunión técnica», como se denominó, sería el comienzo de un resurgir que podría reanudarse mañana.

Pero otros analistas, más prudentes, han señalado el fracaso de reuniones semejantes que no duraron mucho.—Efe-Reuter.

ASAMBLEA de Asociaciones de la PRENSA

Madrid, 15.—En la asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, que se celebrará en Elda, Benidorm y Alicante capital, durante los días 24 al 27 de este mes, se estudiará el nuevo plan del Gobierno en relación con los periódicos y «Hoja de Lunes».

Una flotilla rusa llegó a Cuba

En visita que durará una semana

Cienfuegos (Cuba), 15.—Una flotilla naval soviética llegó ayer a este puerto del sur de Cuba en una visita que durará una semana. Un comentarista de la televisión cubana declaró que la visita de las siete embarcaciones entre las que se encuentra un submarino nuclear era una «demostración de la solidaridad de los pueblos y las fuerzas armadas de la Unión Soviética y Cuba».

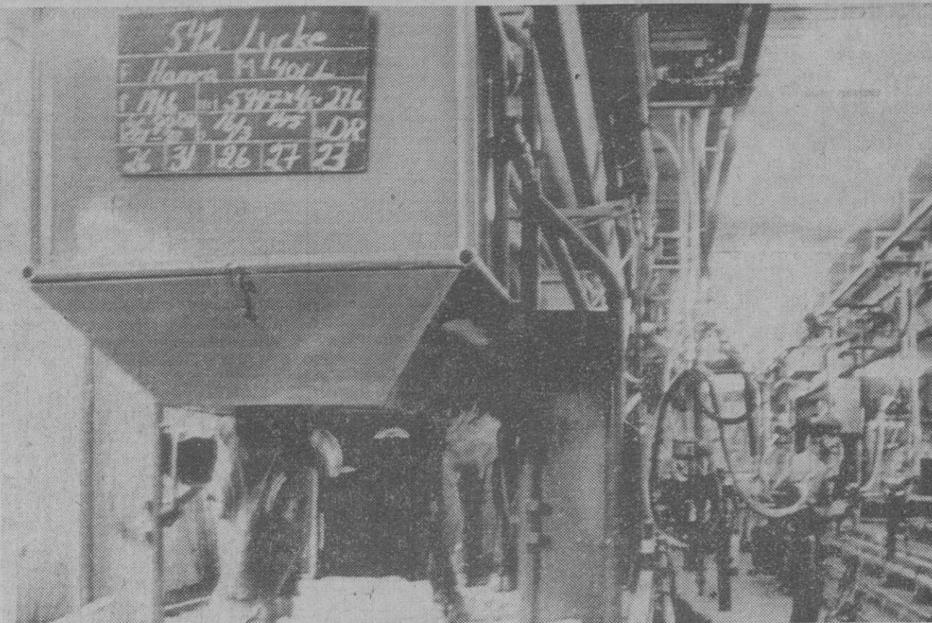
La flotilla, mandada por el almirante Yaroslav Kidelkin, es la segunda unidad naval soviética que llega hasta el Caribe. Otros siete barcos rusos, visitaron La Habana el pasado julio.

La flotilla soviética está aquí oficialmente en visita de cortesía.

INCIDENTE ENTRE CUBA Y GRAN BRETAÑA

Londres, 15.—Se informa hoy en esta capital de una protesta oficial cubana al embajador británico en La Habana, por la utilización de algunas islas del Caribe como bases para la organización de ataques al territorio de Cuba.

El presidente pidió al embajador que tomase las medidas necesarias para terminar con eso, advirtiéndole



Estocolmo.—Es fácil y divertido. Con una velocidad de unos cuantos metros por minuto la vaca "Luckie" es llevada a los diversos puntos de la factoría en los que es ordeñada, limpiada y alimentada, sobre una banda sin fin. En el carro "Luckie" tiene alimentos, agua corriente y heno fresco. Pero es posible que siga acordándose de sus verdes praderas de pasto del lugar en que nació.—(Telefoto AP-Europa Press)

SE APRUEBA LA AUTONOMIA PARA LAS UNIVERSIDADES

Madrid, 14.—El tema más importante debatido por la comisión de Enseñanza de las Cortes fue el de la autonomía de las Universidades. En primer lugar, la demarcación de los distritos, cuya prerrogativa no se le concede al Gobierno sino que lo señala la Ley. Posteriormente la autonomía, rechazándose las enmiendas de los señores Lucena y Suárez.

Los artículos aprobados han quedado así:

Artículo 63.—2. Las universidades sólo podrán ser creadas y suprimidas por medio de una ley, que determinará también su distrito. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 4.º c), de la presente ley, el Gobierno, a propuesta de las universidades, podrá establecer nuevas facultades o escuelas técnicas superiores cuando radiquen en la cabeza del distrito universitario. Las universidades no estatales no consisten en distrito.

3. Las universidades tendrán personalidad jurídica y patrimonio propio y gozarán de plena capacidad para realizar todo género de actos de gestión y disposición, sin más limitaciones que las establecidas por las leyes.

AUTONOMIA

Artículo 64.—1. Las universidades gozarán de autonomía y determinarán por sí mismas los procedimientos de control y verificación de conocimientos, el cuadro y el sistema de sus enseñanzas y su régimen de docencia e investigación, dentro de las disposiciones de la presente ley y de las normas que se dicten para su desarrollo.

2. Bajo la coordinación del Ministerio de Educación y Ciencia, las universidades asumirán la ordenación, gestión y administración de los centros no estatales universitarios a ellas adscritos.

HACIENDA

Artículo 65.—1. Constituirán la hacienda de cada universidad el conjunto de sus bienes, derechos y recursos. Los bienes afectos al cumplimiento de sus fines y los actos que para el cumplimiento inmediato de tales fines realicen, disfrutarán, en la misma medida que el Estado, de exención tributaria absoluta, incluidas las tasas y exacciones para fiscales que puedan gravarlos en favor de éste, corporaciones locales y demás entes públicos, siempre que esos tributos o exacciones recaigan directamente sobre las universidades en concepto legal de contribuyente y sin que sea posible legalmente la traslación de la carga tributaria a otras personas.

2. Las universidades gozarán de los beneficios que la legislación atribuya a las fundaciones benéficas-docentes.

3. Serán recursos propios de la Universidad:

a) Las tasas académicas y los ingresos obtenidos por prestación de servicios propios de sus actividades a entidades públicas o privadas, empresas o particulares, con los que pudiesen celebrarse acuerdos al respecto.

b) Las subvenciones que se consignen en los presupuestos del Estado, organismos autónomos, corporaciones locales u otras corporaciones públicas.

c) Las donaciones de todo orden que puedan recibir de personas físicas o jurídicas cualesquiera.

d) El productor de la venta de bienes propios y las compensaciones originadas por enajenación de activos fijos.

e) Los ingresos procedentes de las operaciones de crédito que realicen para el cumplimiento de sus fines.

f) Las rentas y cualquier otro ingreso de carácter periódico o no y naturaleza patrimonial.

4. La actividad económica y financiera de cada Universidad se acomodará a un presupuesto de carácter anual, que deberá estar coordinado con los presupuestos generales del Estado. El presupuesto de cada Universidad será elaborado por ella y elevado al Ministerio de Educación y Ciencia, el cual, con su informe, lo remitirá al de Hacienda, para que éste lo someta a la aprobación del Gobierno. Esta aprobación implicará la autorización a la Universidad para su completa ejecución. Las universidades estarán sometidas al control jurisdiccional del Tribunal de Cuentas del Reino.

5. En cada ejercicio, las universidades...

(Continúa en la página 6)

«Vivan los novios», bien acogida en Cannes

París, 15.—Luis Berlanga, acompañado de José Luis Vázquez, ha tenido una conferencia de prensa tras la proyección de «Vivan los novios», película que representa a España en el festival de Cannes y que ha sido patrocinada por la Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Filmes.

Estaban presentes en la conferencia el director de Uniespaña y jefe de la delegación española, Fernando Blanco, así como el director del festival de San Sebastián y el presidente de Suevia Film.

Anteriormente la película había sido proyectada y bien acogida con aplausos.—Efe.

QUEDAN FIJADOS LOS TERMINOS DEL ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

Desaparecerá el depósito previo a las importaciones, actualmente en vigor

Bruselas, 14.—Los presidentes de las delegaciones negociadoras española y del Mercado Común Europeo Alberto Ullastres y Hedmunt Sigríst, respectivamente, se han intercambiado hoy sendas cartas por las que dan su conformidad a los textos del acuerdo entre España y el Mercado Común que se han negociado.

Este acto oficial tiene por principal efecto marcar de una manera absolutamente fija todos y cada uno de los términos del acuerdo, protocolos, cartas y otros documentos anejos, de tal manera que sólo por decisión superior, del Gobierno español o del Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo, pueden hacer variaciones en los documentos negociados, aunque esta eventualidad es más bien teórica que real.

TEXTOS ADJUNTOS

Además de las dos cartas intercambiadas entre los jefes de las delegaciones negociadoras, hubo una serie de textos adjuntos que constituyen el terreno en que las dos partes se han puesto de acuerdo.

En primer lugar, está el acuerdo en sí, que consta de un preámbulo, un artículo primero, un título primero, que trata de los intercambios comerciales, un título segundo con las disposiciones generales y finales, un anejo primero con las listas A y B de la Comunidad Económica Europea y un anejo segundo con las listas A, B, C y D de España.

Viene después un protocolo relativo a la definición de productos originarios y a los métodos de cooperación administrativa.

A continuación, el acta final, que se compone de lo siguiente:

DECLARACIONES COMUNES

Nueve declaraciones comunes de las partes contratantes relativas a:

1. La aplicación del párrafo 3 del artículo segundo del acuerdo (prohibición de prácticas administrativas o medidas legislativas que puedan obstaculizar la aplicación del acuerdo).

2. Aplicación del artículo sexto del acuerdo (las tasas a la exportación hacia otra parte contratante del aceite y de otros productos agrícolas no están sometidas a la norma general de que no sean superiores a las que gravan las exportaciones hacia otros países).

3. Acuerdos comerciales bilaterales.

4. Modificaciones de los aranceles y del régimen de importación.

5. Aplicación de los artículos 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10 y 11 del anejo uno del acuerdo (posibilidad para la C. E. E. de negociaciones en el marco de la U. U. T. A. D. y del G. A. T. T.).

6. Aplicación de los artículos 1 y 2 del anejo dos del acuerdo (posibilidades para España de negociaciones en el mercado de la U. N., T. A. D. y del G. A. T. T.).

7. Artículos 7 y 8 del anejo uno del acuerdo (las referencias a los reglamentos de agrios y grasas se deben entender con relación a las normas comunitarias aplicables en cada momento).

8. Artículo 8 del anejo dos del acuerdo (posibilidad de modificación de los precios de umbral del queso).

Es de resaltar, en el anejo uno del acuerdo (aplicación del «engagement conservatoire» a ciertos productos industriales procedentes de la transformación de primeras materias agrícolas por parte de España).

REBAJAS PARA LOS VINOS

Viene a continuación dos declaraciones...

(Continúa en la página 6)

EN MADRID, MAÑANA

Tres ministros se reunirán con altos cargos sindicales

Para tratar de las relaciones de España con el Mercado Común, se va a celebrar el próximo sábado, en la sede central de los Sindicatos, una reunión de altos cargos sindicales con tres ministros del Gobierno.

La reunión, que comenzará a las doce del mediodía, contará con la asistencia de los ministros de Asuntos Exteriores, Comercio y delegación nacional de Sindicatos, vicesecretarios nacionales de la Organización Sindical y presidentes de los sindicatos nacionales.

Una delegación del Banco de Marruecos, en MADRID

Visitó a los ministros de Hacienda e Información

Madrid, 14.—La delegación del Banco de Marruecos que se encuentra en España, fue recibida por los ministros españoles de Hacienda y de Información y Turismo, y visitó, además del Banco de España, la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.

Según unas declaraciones hechas por el príncipe Muley Hassan a Citra, el viaje obedece a una invitación oficial del gobernador del Banco de España para visitar esta institución, en el marco de las relaciones amistosas existentes desde hace tiempo entre ambos bancos y para mantener un cambio de impresiones con las autoridades monetarias españolas sobre asuntos de interés.—Cifra.

Don Antonio Colino, nuevo académico de la Española

Madrid, 15.—En la sesión de ayer por la tarde fue elegido por unanimidad académico de número de la Academia Española, el ingeniero industrial y profesor de electrónica de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales, don Antonio Colino López, quien ocupará la vacante de don Julio Palacios.

Acuerdos de la Federación Internacional de Pilotos para contener la piratería aérea

Méjico, 15.—Los representantes de la Federación Internacional de Pilotos Aviadores de Líneas Aéreas (IFALPA) iniciaron ayer una «junta privada» a nivel mundial a fin de tomar acuerdo sobre las recomendaciones para contener la piratería aérea.

Las recomendaciones se refieren a los siguientes puntos:

1. ¿Hasta dónde se ha logrado influir en la O. N. U. para que por medio de misiones diplomáticas se ponga fin al secuestro de aviones?

2. En caso de no lograr a través de la O. N. U. que se suspendan los secuestros, decretar la suspensión del tráfico de carga y pasaje hacia el país que reciba a los secuestradores.

3. Acordar que los organismos de trabajadores aéreos decreten no dar servicio a las naves secuestradas.

4. Solicitar un informe detallado de la O. N. U. sobre lo que se ha hecho al respecto en el campo diplomático.

El jefe de prensa de la Asociación mejicana de pilotos aviadores dijo que se encuentran en Méjico seis de los principales funcionarios de las asociaciones mundiales de la Ifalpa. El organismo agrupa a 47 asociaciones de 43 países.—Efe.

Mons. Morcillo, a GUAM

Consagrará al primer obispo nativo de la isla

Madrid, 14.—El presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Morcillo, arzobispo de Madrid-Alcalá, ha partido de Barajas con destino a la isla de Guam, en Filipinas, donde consagrará el próximo día 12 al primer obispo nativo de la isla. La invitación se ha realizado como un acto simbólico de agradecimiento a España por ser el primer país que envió misioneros católicos a dichas islas.

El nuevo obispo, monseñor Flores, manifestó su deseo de que el presidente del Episcopado español consiente de cerca la realidad del catolicismo filipino.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO